

联合国 大会



PROVISIONAL

A/39/PV.36
26 October 1984

CHINESE



大会

第三十九届会议

第三十六次会议临时逐字记录

1984年10月24日星期三，下午3时
在纽约总部举行

主席： 卢萨卡先生 (赞比亚)
嗣后： 海尔加松先生 (冰岛)
 (副主席)

- 中美洲局势：对国际和平与安全的威胁及和平倡议(25)(续)
- (a) 秘书长的报告(A/39/562-S/16775)
 - (b) 决议草案(A/39/L.6, A/39/L.7)

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长(联合国广场2号DC2-750室)。

84-64213/A

会议于下午3时10分开始。

议程项目25 (续)

中美洲局势：对国际和平与安全的威胁及和平倡议

(a) 秘书长的报告 (A. 39. 652-S/16775)；

(b) 决议草案 (A/39/L. 5, A/39/L. 7)

诺瓦克先生 (波兰)：中美洲的紧张局势不断升级，有迅速恶化的危险，造成难以设想的对峙，这使国际社会理所当然地感到不安。从联大一年以前讨论这个地区的局势，通过38/10号决议以来，那里的局势更加恶化。考虑到这一局势的发展威胁了国际和平与安全，波兰代表团不得不简单地提出它对这场冲突的立场。同时我们认为，在联合国其他成员国的主权福利处于危险的时候，我们都不能不发表意见，表达我们的关心。

我们同意这些人的观点，他们认为现在的这场危机是一系列不稳定因素共同造成的，他们不把现在紧张局势的主要原因归于东西方争夺。相反，我们认为企图从意识形态对抗角度解释这场冲突是肤浅的，它有意无意之中歪曲了事实的真象。关于问题的起源。我们的立场如下：

一方面，危机的根源在于缺乏经济发展、贫困、严重的社会不公正和长期以来少数特权阶层对大多数贫困人民的剥削和压迫。

另一方面，这个地区的不稳定由于有人越来越愿意使用帝国主义的干涉和干预政策而更加恶化。这种倾向除其他表现外还有美国增加了在这个地区的军事活动，包括建立外国军事基地和利用邻国领土对其他国家进行侵略。

这一政策最为令人不安的结果是对尼加拉瓜、古巴和这个地区其他国家的直接干涉造成的威胁。尼加拉瓜共和国民族复兴政府执政委员会协调员丹尼尔·沃尔特

加·萨维德拉先生10月2日对联大宣布了戏剧性的消息，它的主要内容是这个国家最终的艰苦时期可能已近在眼前。事实证明，自从1979年以来，尼加拉瓜一直处于它邻近的大国的实际包围之中，遭到了使用雇佣军进行公开和暗中的袭击，动摇桑地诺政府，以及臭名昭著的违反国际法行为，在尼加拉瓜的主要港口布雷，和其他无数对尼加拉瓜进行的直接和间接侵略、施加压力和经济讹诈。国际社会对美国当局公开承认尼加拉瓜港口的水雷是由中央情报局的特别突击队布设的感到震惊，对美国不承认国际法院就中美洲最近发生的事件作出的裁决感到震惊。

对中美洲的威胁不仅仅限于尼加拉瓜。古巴外交部长在对联大发表的讲话中使我们注意到了对古巴使用武力的威胁。在萨尔瓦多，形势仍然十分紧张，尽管萨尔瓦多民主力量已经表示准备真诚地寻求通过谈判政治解决该国的问题。违反联合国宪章对格林纳达的入侵在人们脑中仍然记忆犹新，这是使用武力政策的一个危险例证。

这个局势的另一个方面也不应逃避我们的注意。从人的角度讲，无辜的人民遭受了巨大的痛苦。海空战已造成了数以千计的尼加拉瓜人的死亡。严重的经济损失使本来已十分悲惨的生活变得更加恶劣。秘书长在1984年10月9日向联大提出的报告中指出：

“持续的中美洲动乱和它对平民造成的严重影响继续造成大量的难民”。

(A/39/562, 第14段)

中美洲局势对人民造成的影响是国际社会关心的另一个问题。

总的来说，我们认为那些警告中美洲局势正在向令人震惊和危险的道路上发展，联大必须采取适当行动的人是完全正确的。

议程项目第25包括两个不可分割的内容：第一个指的是由于中美洲局势的发展而对国际和平与安全造成的威胁。第二点要求采取和平行动改善这一局势。我国代表团现在想就第二点阐明它的立场。

首先，联合国有义务采取措施，减少冲突扩大的危险。我们宣布毫无保留地站在尼加拉瓜一边，同时，我们也呼吁立即停止对尼加拉瓜人民和政府、对古巴以及对该地区其他国家进行的威胁、进攻和公开及秘密的行动。

孔塔多拉集团成员国对于问题的实质有深刻的了解，因此，他们对于在中美洲寻求解决方法作出了巨大的贡献。墨西哥、哥伦比亚和委内瑞拉的大使今天早上做的重要发言加强了我们这一信念。《关于中美洲和平与合作的孔塔多拉文件》的文本已经通过秘书长上述报告提交给大会。这一文件的目的是为了特别是通过减少这一地区各国军事行动危险增加的倾向来开辟通向持久和平的道路。出席第三十九届联合国大会的不结盟国家代表团团长与外交部长在1984年10月9日召开会议之后发表了一份最后公报。我们完全支持该公报中所表达的如下信念：

“孔塔多拉进程代表了一个真正的地区努力，为通过政治途径解决危机提供了最好的机会”（A/39/560，第84段）。我们重申尊重和支持孔塔多拉集团的努力。

波兰同其他代表团一样，欢迎尼加拉瓜全部和毫无保留地签署《孔塔多拉文件》。然而，另外四个中美洲国家对中美洲和平协议提出了所谓修改意见，这使我们十分失望，因为这些修改有可能消极地影响孔塔多拉进程的积极发展。

对中美洲的局势进行现实的估价使我们得出这样一个结论，即持久地解决该地区的局势要求对话、谈判和相互作出承诺，要求其他的中美洲国家和美国的参加。有一种普遍的看法，波兰也完全赞同这种看法，即就《文件》的基础达成的协议要想有意义，那么美国政府就必须正式承诺完全遵守这一协议。

我们希望，美国能够毫无保留地赞同并批准该文件的附加协定书，同时停止所有反对尼加拉瓜的行动。美国应该遵守国际法院1984年5月10日裁决中提出的临时措施，这将大大改善政治解决该地区问题的条件。毫无疑问，国际社会正期待一个大国证明自己的诚意；这一大国对维护世界的和平负有特殊的责任。

各国人民自由决定自己未来的权利不容剥夺，萨尔瓦多人民也毫不例外。法拉本多·马蒂民族解放阵线和革命民主阵线领导下的萨尔瓦多民主力量和集团同意和何塞·纳波莱昂·杜阿尔特总统会晤，显示出他们愿意进行谈判，取得政治解决。显然，在这一点上，国际社会同样希望美国政府能够采取建设性的态度，帮助进行谈判，公正和平地解决问题，使得该国所有的民主力量在平等的地位上参加进来。我们将鼓励萨尔瓦多的双方继续对话，直到达成全面的解决，结束武装冲突，在公正和尊重人权的基础上建立和平。

最后，请允许我重申，波兰将支持所有能够导致建立永久和平、确保该地区和整个世界安全、允许该地区人民自由建立自己未来的倡议。波兰正是本着这种精神支持孔塔多拉集团四个成员和尼加拉瓜提出的两项决议草案。

阿尔沃诺斯先生（厄瓜多尔）：联合国会员国，特别是来自拉丁美洲的会员国，在对题为“中美洲的局势：对国际和平与安全的威胁及和平建议”的大会议程项目表示关切的时候，它们所指的地区充满了紧张局势和暴力行为，这不仅对我们大陆的和平构成威胁，也威胁全世界的和平。特别是如果这一形势继续带有东西方对抗的色彩，情况就更是如此。

厄瓜多尔认为，必须首先由拉丁美洲人解决拉丁美洲的问题，因此，它一开始就全力支持孔塔多拉集团四个国家的工作，以使它们加速磋商，促进谈判，以签订一个《中美洲和平与合作的孔塔多拉文件》进而结束许多中美洲国家受害非浅的流血和经济瘫痪。

安全理事会和大会已经最坚决地支持了孔塔多拉集团，厄瓜多尔在两个论坛都重申了它的支持，敦促这个集团在国际社会的支持下，并在这一地区和区域以外的国家的具体和坚定合作下，不断努力。

民主制度是所有拉丁美洲国家的固有特征，孔塔多拉集团完成的工作和中美洲国家的行动都表明了一种献身精神和民主感。这是应该强调的。如同在萨尔瓦多进

行的选举和尼加拉瓜宣布选举一样，这一地区进行的选举都强调了这一事实，我们向这些国家致意。萨尔瓦多的杜阿尔特总统作出了果敢的姿态，邀请那个国家的武装抵抗集团领导人进行直接谈判，以求在民族理解、放弃暴力、和平解决国家争端的基础上达成协议，这也是值得赞赏的民主行动。

厄瓜多尔坚信，自由选举能有效地解决政治分歧，它是构成任何权威的根本。一般来说，那些促进和行使暴力，把它作为获得权利的手段的人，不敢使用普选的诚实方法，而这是在任何民主社会里获得政治胜利的方法。但是，为使选举成为一个国家的法律基础，必须使用普遍的方法，必须包括一个国家的所有政治力量。这就是厄瓜多尔希望所有中美洲国家实行的选举进程。

在这方面，根据厄瓜多尔的一贯政策，并维护各国人民自决的原则，厄瓜多尔多次表示支持孔塔多拉集团的工作，并重申所有外国分子离开这一地区的必要，以促进和平解决中美洲危机，突出严格和有效执行根据《孔塔多拉文件》作出的诺言，特别是关于裁军和自由选举的诺言，把它作为真正民主政权的基础。

构成《孔塔多拉文件》基础的许诺的有效性完全取决于后续机构的存活性。这也适用于裁军进程和充分参加选举以及选举体制的光明正大的各个阶段，因为选举必须是一国人民行使其普遍和真正的自由选举权利，根据当今的问题所作出的范围广泛的决定。

厄瓜多尔外交部长在大会发言时说：

“同样，厄瓜多尔拒绝任何形式的暴力、对国家的颠覆、干预或在中美洲布署任何外国军队。因此，厄瓜多尔全力支持由拉丁美洲各国政府组成的孔塔多拉集团所采取的行动，厄瓜多尔相信，这些行动将导致实际结果。”（A/39/PV.13, 第15页）

在这方面，应当对四个中美洲国家最近在特古西加尔巴会晤之后发表的联合公报予以适当的注意，这是因为，新的注意力使签订《文件》成为可能还因为这一建议本身，为此

“五个中美洲国家将协调它们的观点，以保证所有各方接受这一《文件》。”

因此，我国代表团将赞成孔塔多拉集团四个成员国提出的决议草案（A/39/L.6）。如果中美洲国家和孔塔多拉集团会员国根据议题25，“中美洲的局势：对国际和平和安全的威胁及和平建议”，同意把关于这一问题的任何其他草案作为联合主题的一部分，我们也将赞同把它列入案文。

福鲁姆先生（坦桑尼亚联合共和国）：第三十九届大会在一种警觉的乐观主义气氛中考虑了这一项目，这种乐观主义是由于中美洲外交部长同孔塔多拉集团一道于1983年9月9日在巴拿马城通过《目标文件》而产生的。我国代表团同样感到乐观，因为至少这些直接参与国作出了政治判断，即对于文件所载的一套建议的协议可以提供一个政治范畴，以便取得解决该地区冲突的公正和持久办法。虽然这一想法仍然是过去一年寻求解决办法的因素，但实际上进展却很小。当我们在本届会议上重新考虑这一问题时，第38/10号决议仍然没有得到执行。

由于冲突的恶化和外国干涉和侵略的加剧，该地区的情况继续恶化。结果，尽管国际社会为在该地区取得和平进行了持续的外交活动，对国际和平与安全的威胁更加严重。确实，孔塔多拉集团和中美洲国家第7次外交部长联合会议的公报表示关注

“……这一事实，即尽管谈判取得了进展，国际上广泛支持这一进程，然而该地区的军事化、武装侵略行为、边境事件、破坏的企图和外国军事存在仍然继续”。（A/39/495-S/16742. p. 6）

大会沉重地在本届会议上考虑这一问题。

中美洲的问题并不是新的问题。他们是强加给该地区几代人民严重制度不平衡的表现，这一不平衡不得不对付反抗。这种反抗形式很多，包括武装斗争，特别是军队多年来拒绝对和平改革的请求作出反应的残酷体制。这就是为什么我国代表团相信，要想全面解决这些问题，就必须对该地区的冲突性质有明确的概念和了解，寻

找一种承认和解决各国人民的权利和合法要求的办法。因为压迫人民、使用外国军事力量、或为政治权宜之计蓄意歪曲事实都不能为持久和平提供可行的结构。

萨尔瓦多的内战继续有增无已。虽然中美洲的问题不只涉及该地区的一个国家，但尼加拉瓜是侵略的最集中的目标。尼加拉瓜人民自取得反对索摩查专政的胜利之后，要求和平，但却没有看到和平。他们一直成为一切形式的动荡、破坏、军事干涉和经济扼杀的受害者，其中还包括在他们的港口和港湾布雷。野蛮侵略的威胁已很平常，现在随之而来的是在其边境周围和沿海进行前所未有的军备扩充。

我们与中美洲人民一道感到焦虑和痛苦，因为他们一直无辜地遭受严重苦难。因此，我们相信，进一步推迟根据《联合国宪章》的原则解决这一危机只会加重该地区的紧张局势，延长他们的苦难。但要这样做就必须记住放弃武力、冲突和战争威胁政策的紧迫要求。该地区的国家应寻求解决办法，从他们与该局势的需要的关系中而不是从来自外部的使用军事或其他力量所强加给他们的关系中找到合法性。这些解决办法要想持久，就必须寻求一种地区活动重要性和拒绝接受那种把该地区的问题置于东西方对抗之中的意识形态的途径。总之，该地区的这些国家应努力尊重各自的主权、领土完整和独立。我们祝愿所有国家取得和平。这就是为什么我们反对对尼加拉瓜的无理政治敌意和军事侵略。然而我们愿指出，我们高兴地看到，自从今年五月初尼加拉瓜和美国对话开始以来，举行了几次高级会议，双方都欢迎这些谈判现在已进入实际阶段。

萨尔瓦多人民象其他人民一样，不能被剥夺为发展程序而进行斗争的权利，这种发展将保证基本人权的最大享受和政治过程的最广泛参加。不管这是内部压迫还是外部干涉的结果，继续剥夺人民的这些权利只能会延长和加剧内部冲突，并同时造成人力和物质的损失——这就是为什么我们相信，所有民主力量和集团，特别是革命民主战线和民族解放法拉本多·马蒂战线，必须平等地参加制订一项计划，给这一处于战争中的国家带来和平。在这方面，我们为新的政治谅解精神感到高兴，

这一精神使解放运动与萨尔瓦多当局之间的探索性谈判在几星期前成为可能。这些谈判尽管简单，却标志着接触程序的开始，这种程序如果能够继续下去，将使这一国家取得和平的关键。我们希望，双方将保持这一精神，尽快同意进入实质性谈判。我们同样希望，国际社会将努力避免采取挫伤这一精神或鼓励任何一方顽固的行动。

我国代表团相信，在寻求地区解决办法中建立合作精神的时候，可以培养有利于中美洲人民发展的条件。这是结束外国干涉和干预循环计划的因素，这些干涉和干预是强加给中美洲的，为国内的压迫制度提供了保护伞。孔塔多拉集团正是寻求重新震作这种精神。我们只有在发展一种有利于对话的气氛之后，才能期待通过谈判取得解决冲突的办法。侵略行为不能带来使该地区解脱目前的冲突和困境的政治安排谈判。持续寻找借口以进行武装干涉或炫耀武力也不能带来和平。这就是大会在第38/10号决议中所采取的立场。这也是不结盟国家运动的立场。

不管是在尼加拉瓜，还是在萨尔瓦多，孔塔多拉集团不遗余力解决中美洲的问题。自从通过《坎昆中美洲和平宣言》，以及去年9月通过该地区各国赞同的《目标文件》以来，孔塔多拉集团通过努力缩小冲突各方之间的分歧，已经不断地为最终谈判创造条件。在这个过程中，这些国家承认思想意识多元化在该地区的存在，并且认识到有必要承担政治义务，以便不仅保证消除对该地区各国的不管是来自区域内还是区域外的威胁，而且维持对自决权利，政治和经济独立的尊重。因此，最基本的信念是，区域合作努力能够促进建立相互信任，并且创造有利于在该地区对和平与安全作出持久安排的条件。

最重要的是，最终通过中美洲各国的承诺，通过国际法的规则以及《联合国宪章》的原则，就能够真正地寻求解决这些问题的办法。最近的倡议，即今年9月7日在巴拿马通过的《孔塔多拉关于中美洲和平与合作的文件》所要包括的正是这种基本考虑。这一倡议致力于该地区的现状和未来。正如有人正确指出的，该文件是漫长和紧张的谈判过程的成果。最重要的是，该文件第一次促使中美洲各国达成一致意见，这将反映在各方即将承担的法律义务之中。孔塔多拉文件还确定了政治、安全、经济和社会义务，以及组织安排，以便促进履行这些义务。

不以武力威胁或使用武力侵害各国领土完整和政治独立；和平解决争端；不干涉别国内政；合作解决国际问题；各国人民享有平等的自决权利及提倡尊重主权的固有权利；在国与国间经济关系中不采取歧视性作法，互相尊重不同的政治、经济和社会制度，以及忠实履行按照国际法所承担的义务；体现在孔塔多拉文件中的这些尝试性承诺是和平的坚实基础。 这些是该地区各国的权利和义务，我们希望没有任何国家会要求免除履行这些义务。 因为十分重要的是要认识到，需要和平的并不仅仅是尼加拉瓜或哪一个国家。 而归根结底是所有国家。 它们各自必须认识到，不管是在区域内还是在区域外，都不可能有可能实现和平的军事解决办法。 相反，促进区域和睦和努力排除区域外大国卷入的政策具有和平与稳定的希望。

事实上，9月7日孔塔多拉集团外交部长同中美洲五国国家元首交换意见时，就强调了这一点，他们指出：

“鉴于和平受到持续的威胁，我们认为该地区各国政府必须加速承担载于孔塔多拉文件的法律义务的过程。 同样，同该地区有利害关系和联系的其他国家政府必须尊重中美洲各国人民的自决权利，并且明确表明支持取代武力的政治谈判，以及该地区各国政府间的谅解与合作。”

我国代表团希望重申这一呼吁。 同时我们满意地注意到尼加拉瓜所采取的建设性立场，尽管尼加拉瓜显然可以持有保留意见，特别是由于自从推翻索莫查暴政取得英勇胜利以来，这些国家的传统敌对情绪给它带来了巨大和过分的压力，但是尼加拉瓜已经表明完全愿意完整接受并且立即不加修改地签署文件。 我们呼吁该地区其他国家对这一呼吁做出积极的反应。 我们也呼吁所有同该地区有利害关系和联系的其他国家政府促进这一进程，特别是停止采取破坏这一艰难进程的进一步行动。

我国代表团向哥伦比亚、墨西哥、巴拿马和委内瑞拉致意，我们认识到它们的任务是艰巨的。 它们需要我们的鼓励和合作。 但是我们希望，冲突各方将会感谢所作出的努力，并且表现出必要的政治意愿，这是它们成功的必不可少的条件。

奥利瓦先生（古巴）：大约在一年以前，我们第一次审题为“中美洲局势：对国际和平与安全的威胁及和平倡议”的议程项目。

我国认为，该地区的紧张局势持续不断，并且越来越紧张，引起了整个国际社会的愤慨、关切和遗憾。

自从大会通过第38/10号决议以来，中美洲地区持续不断地发生非常严重的事件。

美国对尼加拉瓜执行国家恐怖主义的罪恶政策，继续对桑地诺革命进行有计划的干涉和侵略，不断地公然违背国际法。

在这种情况下，我们看到美国政府拒绝接受海牙国际法院所做出的要求美国立即停止对尼加拉瓜采取行动的決定。

阻碍尼加拉瓜政府重建国家和建立民主制度的各种努力的军事与准军事行动仍然没有停止，而且给这个兄弟国家带来了骇人听闻的伤亡和财产损失，此外，还掀起了诋毁和歪曲尼加拉瓜及其领导人形象的最可耻的宣传运动。

尼加拉瓜仍然是（近几个月甚至更为严重）美国发动的一场非正义和非法战争的受害者，美国以邻国领土为基地，从空中和海上向经济、平民和军事目标发动进攻。

有关这一形势的消息包括每天针对尼加拉瓜的间谍飞行，以及美国自今年年初以来在中美洲领土上不断进行的军事演习和调动。这些是有史以来规模最大的军事演习。一旦发出干涉命令，这一部署好的作战部队就可以对尼加拉瓜和该地区其他国家人民采取行动。

那些租让自己领土以便对尼加拉瓜进行侵略的国家不应当忘记今天他们是被占领国，而且各国人民和历史将对他们作出这种判断。

大批雇佣军集中在尼加拉瓜边界周围的领土上，并且从那里采取行动把死亡和

毁灭带给今天为摆脱可怕的发展不足而进行不屈不挠斗争的人民。这种发展不足是30年代由于美国佬的入侵而产生的索摩查独裁统治造成的结果。

美国针对桑地诺革命而进行的不宣而战的战争不断地以更加微妙的形式出现，使得这一地区成为世界上最严重的紧张温床，从而使得这一地区的和平与安全受到了严重的威胁。为什么对尼加拉瓜采取侵略态度？唯一的原因就是尼加拉瓜人民决心不接受华盛顿和跨国公司的单方面的苛刻条件而遵行独立的道路。

为什么会出现这些公然违反国际法的行为？为什么美国国会要辩论是否应该批准预算以帮助尼加拉瓜的反革命呢？美国政府有什么权利这样做呢？为什么中央情报局拟定了一个手册以训练尼加拉瓜的反革命分子暗杀桑地诺的领导人呢？

现在还没有披露是谁制定了这一手册，是谁命令这样做的。这么重要的问题怎么会没有人知道呢？他们想以宣称的不了解情况来掩盖地地道道的帝国主义政策。上述手册中所宣扬的方法已经用来对付我国和其他的革命进程了。

今天的佯作不知必然导致对尼加拉瓜妇女和儿童的屠杀，而公众舆论只有为新闻报导所震惊的时候才会发现。

为什么不把部署在中美洲的航空母舰和军事力量派到南非去结束种族隔离的罪行，从而为争取使严格尊重人权成为现实作出实际贡献呢？

至于最近萨尔瓦多的事件，如果不通过谈判政治解决萨尔瓦多的内战问题，就无法想象通过谈判政治解决中美洲的问题。因而，正象费德尔·卡斯特罗总司令所说的那样，“萨尔瓦多问题的解决是解决中美洲问题的绝对必要的先决条件”。

三年多以来，萨尔瓦多革命运动一直认真和不断地声明有必要通过谈判政治解决萨尔瓦多的局势。除了别的以外，这特别是因为革命运动努力避免冲突的恶化，以免为美国佬的干涉提供借口。因此，法拉本多·马蒂阵线、民主革命阵线和萨尔瓦多政府开始举行的政治对话不仅是革命运动所表达的意愿的结果，而且也是多年来不容抹煞和无视的军事、政治和外交胜利的结果。

同时，美国政府根据它的一贯政策，继续推动军事解决并且增加了对萨尔瓦多政权的财政和军事援助也增加了由美国军事人员参加的军事行动。这表现在上星期在萨尔瓦多的作战区内一架军用飞机被击落，其中四名中央情报局的人员丧生。他们肯定会悄悄的埋葬，好象这样能够掩盖使他们付出生命代价的肮脏工作的耻辱。

我们重申最坚决地支持在法拉本多·马蒂阵线和民主革命阵线领导下的萨尔瓦多人民的斗争。我们谴责萨尔瓦多政府军对于游击队控制区内的平民进行的有步骤有计划的进攻。这些行动伤害了人类最不敏感的部分，然而真正令人难以理解的是，国际社会，尤其是联合国会对这些事件无动于衷。

从10月1日到5日在纽约举行会议的不结盟国家的部长和代表团团长们除其他事情以外，表明他们极为关切该地区形势的恶化，而这种恶化表现为使用军事基地，采取公开和秘密的行动，企图颠覆尼加拉瓜政府，例如在港口布雷和其他侵略性高压和经济扼杀行动。部长们和代表团团长们还认识到，对于尼加拉瓜和古巴直接干涉的威胁有了惊人的增加。

在过去的两年中，组成孔塔多拉集团的哥伦比亚、墨西哥、巴拿马和委内瑞拉为促进该地区的和平作出了值得赞扬的努力，而这种努力从一开始就得到了我国的支持。他们的努力也赢得了国际社会尤其是大会的最广泛的支持和鼓励。

9月7日在巴拿马城，孔塔多拉集团国家的外交部长们向中美洲国家的外交部长们提交了一份修订的《孔塔多拉和平与合作文件》。这一文件成为目的在于为该地区的稳定作出贡献的宝贵文件。我们支持孔塔多拉集团的努力，因为这种努力谋求把问题的政治解决建筑在如下的基础上：尊重各国的主权，尊重不干涉别国内政的原则和尊重自决，而这就意味着尊重各国有权选择自己的政治、经济和社会制度。这是包括美国在内的我们所有人都应当注意的国际法的基本原则。

我们欢迎尼加拉瓜立即签署上述文件的决定。我们敦促其他中美洲国家政府，尤其是美国政府保证遵守这一文件，因为根据《附加议定书》的内容，美国政府应当发挥重要的领导作用。

我们欢迎欧洲经济共同体的成员国以及西班牙和葡萄牙所采取的立场，后两个国家在本月于圣约瑟举行的会议上支持《孔塔多拉文件》。

我国代表团愿意再次重申只有建立在相互保证基础之上的体面和有价值的解决中美洲冲突的办法，才能使中美洲地区免遭更大规模的战火。

古巴共和国赞成，并且将继续赞成尼加拉瓜按照这一方向而进行的谈判，并且支持签署这样的协议。

我国外交部长伊西多拉·马尔米耶卡在最近的发言中指出：

“正象菲德尔·卡斯特罗总统一年前指出的，古巴希望一种基于相互保证基础之上的体面解决中美洲冲突的办法。这是唯一真正的解决办法……”。

十分清楚，美国必须参加这种谈判，因为尼加拉瓜和萨尔瓦多的问题都是由于美国造成的，这还因为没有在美国参加下建立起来的相互保证，就不可能真正和持久地解决中美洲的形势。”（A/39/PV.16，第56页）。

尼加拉瓜目前正准备于11月4日进行普选，与此同时，美国政府正在制订反对这一进程的计划，中央情报局和五角大楼进一步向该国施加压力，在太平洋和丰塞卡湾进行大规模的和具有威胁性的军事演习。

口头上宣称支持孔塔多拉集团并推动双边对话，而实际上却系统地公然增加对尼加拉瓜的敌视和侵略规模，直至达到对其进行直接干涉的地步，这样的政府的政策是不能够接受的。这是胡萝卜加大棒老一套做法。

在过去的一年中，安全理事会曾三次被迫审议该地区的微妙的形势。尽管如此，该地区的稳定不断受到威胁。

对古巴造成的威胁已经成为事实，在此我愿重引马尔米耶卡外长的话，他说：

“……任何派部队侵略古巴的人必须作好准备，以对付一场全面的战争——在任何地点，在任何时间；一场多方面的人民战争将使侵略者脚下的每一寸土

地成为真正的地狱，在这场战争中，没有人要求投降或停战，而是战斗到最后胜利，而不顾时间多长，付出的牺牲有多大。”(ibid. P. 57)

古巴作为联合国的会员国有义务看到给予联合国生命的《宪章》的原则得到人们的尊重，并且我们采取紧急措施，这是为维持在中美洲地区所居住的各国人民的和平所必要的。

现在的形势需要我们采取有力的立场，禁止侵略，不致使在大规模冲突当中造成更多的流血，无疑，在这场冲突中将看不到停战和投降，直至中美洲各国人民取得最后的胜利。

在此我想重提费德尔·卡斯特罗总司令在1983年7月28日的讲话：

“我相信，拉丁美洲各国人民和美国人民应该在平等、尊重及友谊的条件下在同一块大陆上生活。

“我相信，我们必须努力斗争以避免冲突的恶化。

“我认为，中美洲的解决方案不能通过由一方将其利益强加于他人的方法来取得；我认为，解决方案的基础必须是平等和诚实的原则。”

在结束我的讲话时，我对所有那些真诚地呼吁实现中美洲和平的人再次表示支持和声援。我们一直牢记，中美洲地区的男人和女人正在要求和平、自由和正义。

特罗扬诺夫斯基先生（苏联）：自从联合国大会第一次审议由尼加拉瓜提交的关于中美洲形势的问题以来，一年已经过去了。在当时通过的决议中，大会对中美洲紧张局势的严重恶化表示了深切的关注，谴责了侵略该地区国家的行为，并要求所有国家停止旨在施加政治压力的军事行动，这种压力使该地区的形势恶化了。该决议也重申，中美洲各国人民决定他们各自的政府形式和自由地选择自己经济、政治和社会制度的不可剥夺的权利。

中美洲形势的问题同样也经常受到联合国安全理事会的审议，该委员会在其530(1983)号决议中重申，尼加拉瓜和所有其他该地区的国家有权在和平和安全

的环境下生活，不受外来干涉的影响，并赞扬了孔塔多拉集团的努力。去年安全理事会对这一问题表示了极大的关注。然而，该理事会理事国防止诸如在尼加拉瓜港口布雷一类的非法行为的愿望却遇到了该理事会一个理事国的反对，没能得以实现。

不结盟运动同时也经常对中美洲形势表示严重的关注。在于10月5日召开的不结盟国家赴第三十九届联大代表团团长和部长会议上所发表的联合公报中，强调指出了，这一地区的形势继续恶化了，这是由帝国主义的干涉和干预政策造成的，是由针对该地区国家的数不清的侵略行动、压力和经济高压手段所造成的。

人们必须注意到，尽管人们作出了这些努力，中美洲的形势并没有变得平稳，原因是众所周知的。某些势力把这个地区变成了紧张局势的危险的温床，并孕育着严重的后果。已经出现了国际和平和安全的真正的威胁。

事件的发展使所有爱好和平的国家有理由感到惊慌。最近结束的联大一般性辩论清楚地证明了这一点。许多代表团在发言中，发出了异常紧迫的呼吁，要求消除对中美洲和平的威胁，并寻求公正的政治解决方法。正象在去年辩论期间一样，掩盖外国干预的企图遭到拒绝，因为有人断言，在这一地区存在着东西方对抗。西班牙外交部长莫兰先生正确指出“这一地区长期危机的深刻根源是不公正的经济和社会结构”。（A/39/PV.9 英文本第73至75页）

这些事实令人信服地表明，中美洲地区紧张不断加剧，是由于美国推行公然干预主权国家和人民的事务、对他们施加军事压力和进行军事威胁的政策造成的。《联合国宪章》和国际法的最基本的原则正受到公然的蔑视。

为了维持对中美洲的控制，美国力图在这一地区建立肯听话的政权，增加其军事存在，为惩罚性的军事行动建立据点。整个国家变成了侵略的前哨基地和堡垒，俾使这一地区的人民能俯首听命。

最近几年，陆地、海洋、技术和其他军事演习的威胁浪潮冲击着中美洲，目标是公开进行干预。这些提名为“大松树”、“远洋冒险”和“格林纳达”的

军事演习就象经常在这一地区巡航的大批战舰一样有害。美国在这一地区部署了大量的军事力量。

尼加拉瓜是军事压力和政治讹诈的主要目标，这一点已不是秘密。对尼加拉瓜人民所维护的权利，即对国内外政策作出独立的决定，有一种公开的敌对态度。美国企图对尼加拉瓜可以或不可以与那些国家建立关系，以及如何在其国内组织选举发号施令，并企图颠覆该国人民所选择的社会和政治制度。

华盛顿宣称，只要尼加拉瓜现政府掌权，这一国家就不会太平。华盛顿还公开宣布了其干涉这一不结盟国家的内政、颠覆其政府以及恐吓尼加拉瓜人民的政策。

为达到这一目的，在邻国的土地上集结了雇佣军，进行武装后就把他们投入到尼加拉瓜。他们杀害了手无寸铁的平民，并在尼加拉瓜的土地上大施破坏。美国一些专门机构的代表是这些雇佣军的一部分，并且指挥他们的行动。

正是这些专门机构直接参与在通往尼加拉瓜海岸的水域部署水雷，华盛顿对这种行动应负完全的责任。这种恐怖主义行径直接违反了国际法的主要原则，以及自由通航的权利。我们绝不能容忍这些行径。

最近，这些行动的范围有所增加。雇佣军现在已开始对尼加拉瓜的平民百姓进行恐怖活动。人们可以从最近公布的中央情报局关于恐怖主义的手册，来评价雇佣军在其主子的指使下所犯下的罪行。政治谋杀、绑架、一贯恐吓人民、利用雇佣的刺客——这只是为反对尼加拉瓜的手段所列的清单上的一小部份，这些手段现在已众所周知，甚至出现在美国的报纸上。这些事实提起了那些根本不是桑地诺政权坚决支持者的美国人的愤怒和厌恶。美国蔑视联合国，并违反其《宪章》，它的行径同第二十八届联大就这一地区形势所一致通过的决议背道而驰。美国无视国际法院的裁决，这种裁决要求停止对尼加拉瓜的干预行动。

人们不需要从古代历史中寻找例子来理解已经显而易见的东西，那就是统治、使用武力、以及干涉其他国家内政的政策。就在一年以前，世界目睹了反对弱小的格

林纳达的土匪行为：一个敢于捍卫其主权以及独立地处理其国内外事务的国家被占领，并失去了独立。

今天，他们一面猛力地攻击对侵犯这一岛国进行谴责的联合国，一面在庆祝这一罪行的周年纪念日。这听上去可能有点讽刺性，但根据新闻报导，这一庆祝活动中的主题并不是重建被美国军用飞机炸坏的医院——这个医院仍然是一片废墟——而是开放飞机场，可以想象建造这个飞机场是对整个拉丁美洲的威胁。由于华盛顿的努力，这个指定用作发展旅游业的飞机场已变成了一个基地，它为这个岛国的不速之客使用来为其空军服务。

毫无疑问，使这一岛国的局势恢复正常的首要条件必须是，立即停止干预，和从岛国撤出所有外国部队，第二十八届联大通过的关于格林纳达的决议正是这样规定的。联合国有责任站出来说话，以保护格林纳达人民。

对这一地区另一个国家——英雄的古巴——的威胁以及公然干涉其内政的行为有增无减。似乎人们不能赞成一个社会主义国家在拉丁美洲存在。多年来，英勇的古巴人民一直面临着恐怖主义的行动、经济封锁、以及武装侵犯和破坏。那种迫使古巴背离其一贯表里一致地执行的政策企图总是白费劲的。古巴人民得到国际社会的坚定支持就是明证。

毫无疑问，世界希望中美洲形势必须通过政治方式，在无条件地结束对那个地区的内政的干涉的基础上加以解决。正如苏联代表团团长葛罗米柯先生在大会第三十九届会议一般性辩论所作的发言中指出的：

“由于尼加拉瓜和古巴提出的建设性方法以及孔塔多拉集团国家的倡议，这种解决的可能性就打开了。”（A/39/PV.10.P.58至60）

最近，全世界都清楚地看到尼加拉瓜共和国政府对这样解决中美洲问题是如何的全力以赴。那些企图表明桑地诺解放阵线是孔塔多拉集团的敌手的人已经山穷水尽了。尼加拉瓜政府表明它愿意不加任何修改地接受由孔塔多拉集团起草的文件，这一立场理所当然地得到了高度赞赏和理解。在这方面，最有力的证据是在本届大会上的许多发言中都谈到了这一点。

与这一立场成为对照的是关于孔塔多拉集团的努力有一种不同的政策。华盛顿已经没有人再隐瞒他们最不喜欢孔塔多拉解决方案的是什么这一事实了。他们所不能接受的是那些旨在限制在任何时候对尼加拉瓜发动侵略的可能性的条款。华盛顿的目的是取消严格尊重人民自决的权利和自由选择自己的合理发展道路的权力的原则。为破坏中美洲地区问题的政治解决所作出的不断努力雄辩地证明了那些反对缓和中美洲紧张局势的人的真正目的。

苏联一贯支持那些努力和平解决现存冲突的人们的努力，正如今年9月2日苏联国家元首康斯坦丁·I·契尔年科在回答真理报记者所提出的问题时所指出的那样。他说：

“我相信，冲突能够并且必须只通过和平方式加以解决，充分考虑直接有关的各方的利益并以国际安全这一主要目标为基础。”

这同样完全适用于中美洲问题，首先适用于尼加拉瓜地区的形势。苏联希望实现我们的主要目标，即消除国际紧张局势的温床，它一贯支持通过多边和双边的政治和外交途径来解决这些问题。

苏联代表团认为尼加拉瓜代表团所提出的决议草案正确地把目标定在捍卫该国的主权、领土完整和独立以及结束所有反对尼加拉瓜人民的敌对行动上。因此，苏联代表团准备支持这一草案。

孔塔多拉集团国家所作的积极努力和它们希望迅速结束谈判和正式达成协议的愿望也值得我们支持。

拉丁美洲国家以在没有苛刻条件或压力的情况下解决问题为目标的政策一贯得到联合国的反复支持。

苏联代表团希望，在面临那些希望停止和平进程的企图的时候，能够作出这类努力，并希望这些努力获得成功。正是根据这一点，我们对于孔塔多拉集团四国，即：墨西哥、委内瑞拉、哥伦比亚和巴拿马，所提出的决议草案持积极态度。

苏联代表团认为，关于中美洲的形势，充分使用联合国作为维护国际和平与安全的工具的潜力是必不可少的。联合国会员国的努力必须用以防止该地区形势的进一步恶化，阻止干预和干涉，以及为使势态的发展走上正常化的道路作贡献。必须保证尼加拉瓜、古巴和其他中美洲地区国家的人民有可能在不受外来压力的情况下独立地决定自己的命运。

麦克多诺先生（爱尔兰）：我有幸代表欧洲共同体十国发言。

欧洲共同体成员国极为关切地注视着中美洲形势。我们这种关切的基础是把欧洲人民和中美洲人民联系在一起的历史和文化纽带。我们和那个地区的人民共同坚定地致力于以真正的政治多元化，人权和经济及社会正义为基础的真正的民主的理想。我们认识到只有通过充分地实现这些载于《联合国宪章》的理想和价值方面取得进展，才能克服中美洲的危机。

中美洲问题的根源既是多种多样的，也是很复杂的。在该地区的许多国家内，多年来的经济不发达、不公正的经济和社会结构以及对人权的忽视和侵犯造成了共同压力，使得政府和社会充满危机。结果，许多人民生活生活在暴力之中，反对不公正的民主进程常常显得不完善。

十国已经多次表示相信，中美洲的问题只能在该地区国家和人民自己努力所产生的政治解决基础上得到解决。我们也相信，使用武力、来自该地区以外的武装干预以及中美洲国家自己相互干涉内政都不可能带来真正和永久的和平。正是出于这些理由，十国一贯充分支持孔塔多拉集团国家争取和平解决的努力。孔塔多拉的倡议实际上是一个区域性倡议，完全符合建立永久和公正和平的要求，其目标已经充分反映在《意向文件》中；1983年9月，该地区的所有政府都表示赞成该文件。

去年，希腊常驻代表代表十国在大会第一次中美洲局势辩论中发言时，他宣布，十国已经同孔塔多拉集团建立了直接的联系。这些联系以及同中美洲国家的联系在去年得到了发展和扩大。欧洲共同体和它的成员国西班牙与葡萄牙，中美洲国家和孔塔多拉国家于9月28日和29日在哥斯达黎加的圣约瑟举行了一次历史性的外长会议。会议结束后发表的联合公报已经作为第A/39/539号文件分发给各代表团了。

圣约瑟会议开创了一个欧洲与中美洲之间政治和经济对话的新结构。十国认为，这个会议做出的决定和由此产生的更大实际合作将大大地促进中美洲国家和孔塔多拉集团为在这个地区结束暴力和不稳定，促进社会公正、经济发展与尊重人权和民主自由作出的努力。二十一国部长代表一致认为，中美洲的问题不能够由武装力量加以解决，而只能由这个地区自己的政治办法加以解决。他们坚信，孔塔多拉进程是政治解决这个区域危机的最好机会。具体的说，他们注意到，关于中美洲和平与合作的孔塔多拉文件修正草案是实现这个地区和平的谈判进程的重要阶段。

这个会议也就欧洲共同体和中美洲国家经济合作发展作出了重大决定，包括一致同意尽早讨论关于区域间合作协议的谈判。

十国认为，这种基于关心这个地区政治和经济发展的合作将有助于实现真正和长期的和平。但是，和平要想得到实现，首先必须通过这个地区国家的努力。十国注意到，最近的事态发展给中美洲地区带来了一些希望。这包括萨尔瓦多的选举，和萨尔瓦多总统杜阿尔特与反对势力领导人在拉帕尔马举行和平会议和发起对话，还有尼加拉瓜将要举行的选举。人们希望，这一选举将导致在这个国家建立和巩固真正的民主。

十国号召有关各国继续竭尽全力，通过签署一个实现这个地区和平的综合协议取得孔塔多拉进程的目标。他们强调，这个地区的所有国家及其他所有国家有必要对执行这种协议作出实际的承诺，并有必要核查与控制执行情况。十国将通过各种途径继续支持中美洲国家和人民在实现这个地区长期和平方面做出的努力。

凌青先生（中国）：主席先生，自从上届联大以来，中美洲地区的局势仍然动荡，引起了国际社会的普遍关切与不安。虽然由于孔塔多拉集团的调停活动，同这个地区有关的一些国家之间出现了进行接触、对话和谈判的趋势。但是，同时也不能不看到，一年来在这个地区发生的武装冲突持续不断，外国军事力量仍然存在，外来干涉和渗透行为有增无已。在尼加拉瓜港口甚至发生过布雷事件。这些情况表明，各种内外矛盾和危机因素依然威胁着中美洲地区的和平与稳定。因此，本届联大再次对中美洲地区进行审议是完全必要的。

我们认为，中美洲地区的动乱，从根本上说，有经济和社会方面的内部原因。当地人民为了维护民族独立、主权和领土完整、摆脱外来干涉、争取社会正义和进步进行了不懈的斗争。但是，超级大国的干涉和渗透更加剧了该地区的动荡局势。它们或者以各种借口阻挠该地区人民争取政治权利和社会改革的斗争，或者增加对该地区的公开的或私下的军事援助和其它干涉渗透活动，以及不惜公然炫耀武力和进行武力威胁等等。这种情况大大增加了该地区局势的复杂性，使国际和平与安全受到威胁。

我们主张，为了缓和中美洲的紧张局势，应当反对一切外来干涉。中美洲各国的独立、主权和领土完整应当得到严格尊重。中美洲各国的问题应当由各国人民自己解决。

主席先生，近两年来，孔塔多拉集团为了推动有关各方通过谈判解决争端、促进中美洲地区的社会和经济的发展、实现地区和平与合作做了不懈的努力。联合国大会和安理会均曾通过决议，明确支持孔塔多拉集团的调解活动。最近，孔塔多拉集团制定的《关于中美洲和平与合作的文件》提出“不以武力威胁或使用武力侵害各国领土完整和政治独立”、“和平解决争端”、“不干涉它国内政”、“尊重各国政治和社会制度”等原则；和“不准许在各自领土内设置外国基地”、“撤出外国军事顾问等重要措施。为解决中美洲问题，促进该地区各国间的谅解与合作，实现地区和平作出了重要的贡献。哥斯达黎加圣何塞二十一国部长会议联合公报和出席三十九届联大不结盟国家部长和代表团团长会议最后公报，都对孔塔多拉集团的努力表示支持。中国代表团愿意再次重申：我们坚决支持孔塔多拉集团为和平解决中美洲问题所作的努力，坚决支持联合国秘书长佩雷斯·德奎利亚尔先生在这方面的努力，并衷心祝愿他们的努力取得成功。

我们希望有关国家采取积极态度，支持孔塔多拉集团的努力，使其尽快取得成果，为实现中美洲地区的和平与稳定而担负起应有的责任。

谢谢主席先生。

李先生（加拿大）：加拿大仍然十分关切地注视着中美洲持续的敌对和紧张状态。这一危机使我们感到十分关切，并不仅仅是由于它发生在我们的半球，而首先是因为它分裂了我们的朋友和邻国，因为它给这一地区的人民造成了痛苦和贫穷。东西方的对峙扩展到了中美洲，并直接造成了该地区的军事化。对此，加拿大表示遗憾。

加拿大认为，中美洲的危机是极其复杂的，是很难加以分析和解决的。问题的根源是社会——经济问题；土地和资源的分配问题，对人权不够重视，缺乏能够反映公民意愿的政治制度，所有这些构成了这一地区历史的一部分，哥斯达黎加是一个明显的例外。这些条件不可避免地带来了变革，在中美洲的大部分地区，变革正在飞速发展，有时也同时出现了暴力和不稳定的状态。在这个困难和具有爆炸性的背景之下又加进了东西方之间的对峙。经济遭到了内战的破坏，家庭和个人流离失所，地区双边和多边的关系受到了损失。

但是在这样一个具有挑战性的背景下，加拿大对孔塔多拉国家，及墨西哥、哥伦比亚、委内瑞拉和巴拿马在作出努力以建立一个和平构架过程中表现出来的主动精神、技巧和坚韧不拔的态度表示欢迎。我们特别欣赏在起草和修改《中美洲和平与合作文件》的文本时所作的广泛工作。我们认为，作为一个赢得了所有中美洲国家信任的地区集团，孔塔多拉集团是唯一一个有潜力在中美洲实现和解的国际机构。因此，国际社会应当对孔塔多拉集团过去两年的努力及其未来的努力提供强大和广泛的支持。

还有另外一些积极的事态发展也应引起国际社会的注意。美国和尼加拉瓜开始了直接和持续的对话。这是出色的集体努力，导致了孔塔多拉和平文件的诞生。我们认为这一对话是走向地区和解的积极和重要的一步。杜阿尔特总统采取了大胆的主动行动，开始讨论，以便终止萨尔瓦多的可怕内战。这同起义者们作出的积极反映和双方同意在下个月举行会议一样，都应得到祝贺。所有这些事

态发展提供了一个难得机会来扭转那个充满麻烦的国家存在的暴力的历史倾向。

毫无疑问，中美洲地区所有人民最真诚的愿望就是和平和稳定。这表现在最近的选举，特别是萨尔瓦多的选举中。

然而，除非双方就和平解决达成协议，否则，由地区冲突和紧张局势引起的家庭与个人流离失所以及其他问题将继续增长。为此原因，加拿大已经保证要增加我们将接受的难民的数量，以此来辅助联合国高级难民事务署作出的使难民在当地定居的努力。加拿大目前对中美洲作出的援助承诺包括了一系列不同规模和范围的人道主义与发展计划。这些承诺现在仍然有效，并且在条件允许有效地执行时将有所增加。我们希望以这种方式来帮助解决中美洲地区所面临的根本问题。其他发达国家也作出了类似的反映。欧洲共同体对同中美洲各国发展更密切的互利关系表现出了兴趣，正如最近的圣约瑟会议所表现出来的。这使我们感到鼓舞。

上个月在大会发言时，加拿大外交部长克拉克先生强调指出，中美洲的军事化造成了观点的分歧，使紧张局势进一步恶化，加拿大对此表示遗憾。挑战一直是并继续是说服冲突的各方通过谈判消除他们之间的分歧，达成一个全面和可行的、可以保证持久和平的协议。我们知道，目前正在进行讨论以便能够使《文件》的现存条款更加紧凑，有所加强，从而保证《文件》能够最好地为该地区和平的利益服务。我们知道，孔塔多拉集团成员国和中美洲国家一直在一些国家的首都举行会议，进行积极的磋商，包括最近在马德里和特古西加尔巴举行的会议。我们希望，这些国家作出的紧张努力将导致在不久的将来达成地区性协议。

我们相信，今天在这里进行的辩论将导致生产一种协商一致的意见，支持孔塔多拉正在进行的努力，以实现中美洲的和平、稳定与社会正义。我们同样相信，现在正在进行的加强这一地区对话的那些相互补充的措施，如美国与尼加拉瓜之间的会谈和萨尔瓦多政府和叛乱者之间的谈判将得到新的国际支持。

维吉瓦戴恩先生（斯里兰卡）：这是我第一次在第三十九届联大上发言，我愿以个人名义祝贺您，主席先生当选这一崇高职务。我深信，以您广博的经验和众所周知的外交技术，您将指导第三十九届联大取得非常圆满的成功。

在他关于正在审议的项目的报告中，秘书长谈到了“中美洲持续的严重局势”。
(A/39/562, Para. B).

虽然斯里兰卡与这一地区之间相隔相当距离，然而我们仍然谨慎地关注着中美洲的事态发展。这不仅是由于时局的内在严重性，而且是因为在这一地区为保证和平、安全与发展所需要遵行的原则在全世界都是有效的。

虽然中美洲的不稳定和冲突基本上产生于这一地区内部的政治、经济和社会因素，然而外部因素的侵入已不幸地加剧了这一形势。在武器运入这一地区，外国军事顾问活动，以及其他外国军事存在的现象和使用非常规部队对其他国家进行破坏活动等种种问题上有各种各样的声称和反声称。这种外部干涉对中美洲五国的主权、独立和领土完整带来了日益严重的威胁，使这一地区的冲突有可能升级，扩散到地区外。

遗憾的是，中美洲的事态发展被迫陷入了东西方的对抗。有人提出了明显的与中美洲局势不相关的争辩论点，不但不能澄清有关问题，反而使问题更加混乱。可悲的是，在这一过程中，中美洲地区政府和人民的利益最后成了主要牺牲品。

这方面，孔塔多拉集团的倡议具有特别的意义，这特别是因为这些倡议是在同有关的中美洲国家的密切磋商下推行的，符合《联合国宪章》的原则。孔塔多拉

关于《中美洲和平与合作文件》是在孔塔多拉集团的促进和鼓励下中美洲国家进行长期艰巨的对话与讨论的结果，它为加强中美洲的和平、安全与发展提供了一个坚实的基础。

载于A/39/562号联大文件的修改后的孔塔多拉文件，除其他事外，捍卫了不允许使用或威胁使用武力侵犯其他国家的领土完整和政治独立、各国主权平等、和平解决争端和不干涉他国内政等重要原则。这些原则适用于世界各国，对中美洲地区国家那样的小国有着特殊意义。提出这一特别文件正是为了促进这些国家的安全。

这一文件还表示相信，要在中美洲恢复和平与信任就必须无条件地尊重国际法的原则，特别是各国人民有权自由选择自己的政治、经济和社会组织的原则。文件进一步承认在这一地区的所有国家中建立、促进和加强民主制度的重要性。文件确认，通过鼓励或支持非正规集团和势力的活动、恐怖主义活动、颠覆或破坏及使用一国领土进行影响另一国安全的活动来动摇这一地区的国家政府的做法是与国际法根本准则和和平共处的原则背道而驰的。所有外国军队都应该撤走，同时不应让任何一方得到不适当的好处。

斯里兰卡希望重申，斯里兰卡充分支持孔塔多拉集团的倡议，希望这些倡议能够取得它们完全应该取得的成功。

去年联大表示最坚决地支持孔塔多拉集团，并敦促孔塔多拉集团坚持努力。

当然我们认识到，尽管进行了耐心的努力，提出了孔塔多拉文件，但是文件并不能为所有中美洲国家完全接受。文件不仅相当详细地谈了政治与安全问题，而且相当详细地谈了经济与社会问题。譬如，文件草案承认有紧迫的必要为中美洲的发展进行大量投资，并由这些国家共同努力争取为某些优先项目取得资金。我们认为，如果要使人们对新投资的可行性具有信心，就必须使投资的安全得到保障。

如果这场关于中美洲形势的辩论能够一致地呼吁中美洲五国完成其它的磋商，进而为加强它们的和平与安全、为它们的经济与社会发展建立条件，那么这场辩论就不是白费了。在达成一项地区性协商一致意见方面的任何拖延，都只能增加地区以外势力干涉和外部强加解决的危险。

进一步拖延协议的最后达成，也会使这一地区五国目前和解和对话的气氛以及某些国家中冲突的集团之间的会谈遭受挫折。

需要强调的是，中美洲五国必须在孔塔多拉集团的帮助下，果断地推进磋商进程。国际社会不仅必须鼓励和帮助这一进程，而且必须最终接受和保证这一地区性进程的结果。

穆舒塔斯先生（塞浦路斯）：目前，在中美洲这一不稳定的地区和世界上其他许多地区，正在出现越来越严重的政治和军事紧张局势。正在这种情况下，大会开始审议这一项目：“中美洲局势：对国际和平与安全的威胁以及和平倡议”。

严重的社会和经济不平衡是中美洲地区动乱的根源；这种不平衡使得人民进行斗争，要求提高生活质量，更加充分地参加有关国家的政治进程。我们的世界是相互依赖的，尽管各国并不一定保持得很密切。在这样一个世界上，这些斗争和争夺将影响到整个人类，而且如果得不到解决，将引起更大范围内的冲突，给拉丁美洲和整个国际和平与安全造成灾难性的影响。

大会在1983年11月通过了第38/10号决议，充分表明了国际社会对于中美洲发展事态的关注；该决议是孔塔多拉集团成员和直接牵涉到的国家经过长期谈判仔细准备的。该项决议特别重申，该地区各国有权在不受外来干涉和干预的情况下决定自己的未来，呼吁尊重所有国家的主权和独立，并以此作为确保各国和平共处的先决条件。

今年，安全理事会不得不召开三次会议，审议尼加拉瓜关于其北方边界的军事活动以及在其一系列港口布雷等严重事件的指控。国际法院在1984年5月10

日的命令中重申：

“尼加拉瓜象该地区和世界上其他国家一样，享有主权和政治独立权利；这些权利应该得到充分的尊重，不容任何军事或准军事活动加以损害……”。

还重申：

“关于不干涉一国内部管辖事务义务的原则，以及载入《联合国宪章》和《美洲国家宪章》的原则”（S/16556, 第2段）。

中美洲的局势及其造成的国际影响很自然地使得不结盟国家好几次采取行动处理这一问题。不结盟国家协调局由此在1984年3月15日在纽约召开紧急会议。协调局在公报中呼吁：

“立即结束在中美洲领土和沿海进行的所有外国军事演习和活动，停止建立外国军事基地，停止对尼加拉瓜进行威胁、进攻和采取敌对行动……”（A/39/135附件第5段）。

公报还表示，协调局“严重不安”地注视着：

“这些行动进一步加剧，并谴责报道的在尼加拉瓜海港布雷事件；这种布雷事件夺去了人民的生命，造成严重的物资损失，危及国际航海。它还表示坚决反对对该地区任何国家采取封锁的措施……”（同上，第6段）。

以及

“重申支持民族复兴政府和尼加拉瓜人民所进行的维护主权、领土完整以及独立权利的斗争”（同上，英文本第8页）。

此外，最近三个星期以前，出席大会第三十九届会议的不结盟国家外交部长和代表团团长在纽约举行会议，他们表示：

“……自上次部长会议以来新的事态发展（主要表现在为动摇和颠覆尼加拉瓜政府而进行的空战和海战，造成上千名尼加拉瓜人的死亡和严重的经济损失）使区域战争危险有所增加，还阻碍了为实现本地区问题的协商政治解决而必须的对话。”（A/39/560 第82段）

不结盟会议的外交部长和代表团团长们重申他们对萨尔瓦多局势的关注，“看到武装冲突恶化”，并且认为有必要

“通过所有政治力量，包括马蒂民解阵线——革命民主阵线，参加的谈判来促进全面的政治解决。”（同上，第89段）

显然，自从去年大会审议“中美洲局势：对国际和平与安全的威胁及和平倡议”的项目以来，局势已经恶化。违反国际法的外来干涉和干预还没有停止，政治压力和经济压制甚至进一步增加。

对这些事态发展我们不能不深表遗憾，并且重申我们对这些事态发展所造成的危险表示严重的关注，这些事态发展危及了区域和国际和平与安全，更为严重的是，危及了该地区各国在冲突和对峙的烈火越烧越旺的情况下适应形势的能力，而且还危及了这些国家通过共同协商和合作来制止在它们地区内再发生升级和冲突的行为的能力。

作为一个曾经遭受外来干涉恶果的不结盟国家，塞浦路斯坚决支持不结盟运动和《联合国宪章》的基本原则。我们一贯坚决提倡，所有国家的主权、独立、领土完整和统一必须得到充分的尊重；不卷入它国内政必须成为国际关系的基础；必须和平解决双边、区域或国际问题；各国人民自由选择自己的政治、社会和经济制度的权利应该受到充分的尊重，而不受外来干涉和干预。本着这种精神，我们完全赞同，必须干涉尼加拉瓜内政，以及该地区，事实上也是世界上的任何国家的内政。

本着这种精神，塞浦路斯同许多中美洲和拉丁美洲国家有着共同的愿望，坚决支持孔塔多拉集团的和平努力。我们相信，这些努力代表一种区域性的具有最优良传统的主动行动，并且是一个良好的机会来通过政治方式解决危机。中美洲各国表明诚意，它们决心同孔塔多拉集团的各国政府进行合作，努力寻求和平解决办法，这是一个带来希望的迹象，对国际社会来说也是一个独特的机会，因而必须充分和有效地加以利用。

在这方面，我们欢迎至今已经取得的进展，以及1984年9月7日制订的《孔塔多拉关于中美洲和平与合作的文件》的文本作为秘书长关于议程项目25的报告附件。秘书长的报告中指出

“……《文件》的订正本是所有中美洲国家政府认真协商和广泛交流意见所得的结果，……”（A/39/562.第5段）。

尼加拉瓜已经同意立即毫无保留地签署这个文件，我们对此表示欢迎，我们希望所有有关国家将继续作出努力，以便通过文件的签署来迅速实现孔塔多拉进程，这样将会给该地区带来和平。我们感到鼓舞的是，最近萨尔瓦多总统杜阿尔特同马蒂民解阵线——革命民主阵线的代表进行会晤。我们希望这将成为一个导致有效和持久和解的过程的开端。

最后，我们赞赏孔塔多拉集团国家——哥伦比亚、墨西哥、巴拿马和委内瑞拉在帮助中美洲的谈判和平进中所作的令人赞赏的努力。我们相信，只要有关各方进行合作，坚韧不拔，它们的努力将导致具体的结果，缓和紧张局势。

决不能允许以军事对抗寻求解决的短见方法取代正在进行的和平解决争端的进程。

现在需要的是在联合国内采取一致行动，以帮助孔塔多拉集团国家和各方促进在政治上和平谈判解决这一地区的问题。为此目的，我们保证我们微不足道但却是诚心诚意的道义支持。

主席：我提醒所有代表，各代表团应在发言人名单上规定的时间发言，这对有秩序地进行工作是很重要的。尚未准备好的可在会议将结束的时候发言。这是大会开幕时我们作的决定，我希望大家遵守自己的决定。

卡姆先生（巴拿马）：在10月24日审议中美洲问题是有特殊意义的，联合国正在庆祝两个重要的周年纪念日。今天，我们在庆祝《联合国宪章》生效三十九周年，以及通过《关于各国依联合国宪章建立友好关系和合的国际法原则宣言》

通过十四周年。在我们审议中美洲问题时，这两个文件有更为突出的活力，因为它们的目标、原则和基本条款包括各种规定，严格遵守和正确执行这些规定就能导致我们这一区域的体面和平。

我们真诚地希望，1945年在旧金山通过《宪章》和在1970年通过第2625(XXV)号决议时的和平、理解和合作精神，将贯穿于我们对现在这个议程项目的审议。这将对联合国缔造者的公平的赞扬，和对全世界人民当之无愧的赞扬。世界人民期待我们这样，他们希望中美洲出现和平。独特的地理、历史和文化联系，特别是牢不可破的兄弟情谊把我国和中美洲各国人民团结起来。我国从一开始就以越来越大的兴趣和关切注视着中美洲的局势。

早些时候，我们强调了这一局势的严重性，并警告，如果不采取紧急措施，找到政治上的谈判解决方法，以结束那一地区的冲突，局势就有进一步恶化的危险。我们看到的不是解决，而是紧张局势的加剧和这一地区政治气氛的恶化，威胁着国际和平与安全。

根据这些事实，巴拿马宣布，它准备为找到这一地区危机的解决办法作出贡献，不作为冲突的一方，而建设性地作为达成协议和理解的桥梁。这使我国和哥伦比亚、墨西哥和委内瑞拉共同努力，在中美洲发起创造和平的事业。这于1983年1月9日在巴拿马的孔塔多拉岛变成了现实。

这一进程是以《孔塔多拉宣言》开始的，并经历了越来越重要的各个阶段，包括1983年7月17日的《坎昆宣言》，1983年9月9日制定的目标，1984年1月8日通过的《贯彻目的文件的准则》，以及1983年12月7日通过的为实现中美洲的和平与合作的《孔塔多拉文件》。

在这一痛苦的过程中，中美洲国家是主要的角色，国际社会对这一过程给予了一致的支持，并表示站在他的一边，使之成为最有效的取得该地区谈判和对话的手段。在此，提到安全理事会530(1983)号决议以及大会38/10号决议是适当的，这些决议给予了孔塔多拉集团重要的政治鼓励，使之肯定了其行动的正

确性。

我们特别珍视的是，孔塔多拉集团为恢复中美洲各国间的对话所作出的贡献，我们十分珍视，出现了有利于在这些国家之间相互了解和进行谈判的气氛，这种气氛使这些国家有可能更精确地指出该地区的问题并作出承诺，制定旨在实现正义和持久的和平以及促进经济和社会合作的全面和具体的协议。这个协商谈判的复杂和紧迫的过程的结果是，产生了题为“为实现中美洲和平与合作的孔塔多拉文件”的文件，力图协调哥斯达黎加、萨尔瓦多、洪都拉斯、威地马拉和尼加拉瓜各国之间的利益。该文件包括保证所有中美洲国家的主权、领土完整、安全和相互尊重地共存的基本的规定和协议，也包括在该地区建立信心以及关系正常化和加强该地区各国人民之间各种富有成果的合作和规定。

该文件的修订文本是1984年9月7日完成的，并将全文载入联合国文件(A/39/562)。但是，通过举例，我们愿意指出，该协议的完成，是因为受到了该地区各国的信念的鼓励。这些国家坚信，在该地区恢复和平与信任的目标，只有通过国际法特别是对提及各国人民有权自由地和在不受外来干涉的情况下通过代表人民所自由表示出的意愿的机构来选择最适合其利益的政治、经济和社会组织的模式的国际法的原则表示不遗余力的支持才能实现；并坚信，重要的是，要在该地区的所有国家内建立、改善和加强民主制度。其基础也是有必要建立旨在保证该地区所有国家的安全、完整和主权的政治条件，因为我们相信，实现真正的地区稳定在于达成安全和裁军的协议；坚信，为了采取措施以制止各种形式的军备竞赛，将考虑到该地区所有国家的民族安全利益；坚信，该地区的国家把军事优势作为一项政治目标的做法，外国顾问和其他外国因素的存在以及武器交易，危害了地区和平并构成了该地区的不稳定因素；坚信，达成区域性安全的协议应置于有效的核查和控制系统之下；坚信，对该地区的各国政府的颠覆，从总体上反映了对非正式势力集团的活动以及对恐怖主义的活动的支持，进行破坏活动，利用一个国家的领土来采取影响另一个国家安全的行动等等，是与国际法的基本规范和各国之间和平共处的做法相矛盾的。

另外，也是出于这种信念，认为，非常适合的是，为满足该地区稳定和安全的需要应规定军事发展的最高限度，并认为，制定出确保能够实施缓和政策的手段应该基于各国间存在的相互信任，这将有效地缓和各国间存在的政治和军事方面的紧张局势。

为达到这个目的，该文件还就与地区缓和和建立信心有关的政治问题方面规定了一套具有约束力的义务，与此相关的是，人权、民族和解、选举进程、安全问题、军事演习、军备问题、外国军事基地问题、外国军事专家、禁止支持非正规势力的保证以及有关对付恐怖主义、颠覆或破坏方面的保证、以及在经济和社会领域和有关难民问题方面的保证。

为了使这些保证有效，中美洲国家在该文件中为贯彻后续工作制定了一些办法，为达到这个目的，制定出成立一个（委员会）有关和平问题的控制和核查使命的计划，该委员会的目的是对政治问题进行评价并完成其后续工作，对难民问题，另一个委员会也要做出经济和社会领域内的工作。

该文件无疑是耐心、坚定和富于想象力的工作的结果，这些工作是中美洲各国在孔塔多拉集团的监督下做出的，该文件已经到了改进与完善的最后阶段。我们敦促哥斯达黎加、萨尔瓦多、洪都拉斯、危地马拉和尼加拉瓜政府集中进行商讨以使用同样的决心和政治意愿为指导找到和解的方法，这将使为在中美洲实现和平合作的孔塔多拉文件成为完全和不可逆转的事实，以便使该文件得到及时的签署，所承担的那些义务可以得到忠实的履行。

同时，我们呼吁所有国家，特别是在该地区有利益和联系的国家严格尊重《孔塔多拉文件》的宗旨、原则与承诺，我们要求它们不要以任何方式破坏和削弱《文件》的目标或宗旨。这些国家遵守《文件》的附加议定书将反映出我们所呼吁的那种政治意愿。

我国代表团希望表示感谢秘书长哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔先生，他一贯以极大的兴趣和关切注视着中美洲局势的发展，这可以从他向安全理事会和联合国大会提交的报告中看出。我们总是能从他那里得到鼓励，孔塔多拉集团的工作总是

能从他那里得到宝贵的支持。

我们极其重视以1984年9月28到29日在哥斯达黎加的圣约瑟召开的欧洲经济共同体及其成员西班牙和葡萄牙、中美洲各国及孔塔多拉集团成员国部长会议。这次会议使得我们有可能在欧洲和中美洲之间建立一个政治与经济对话的结构，使我们有可能以有效的方式增加存在于这两个地区之间的合作，以便加强中美洲国家本身在自己地区为了终止暴乱和不稳定，促进社会公正、经济发展、尊重人权和民主自由而作出的努力。

我们认为，尽管存在着一些困难，但有孔塔多拉集团促成的对话、谈判和和解的精神，正在中美洲地区逐步占上风。

在这一方面，我们很高兴地看到萨尔瓦多政府与法拉本多·马蒂民族民主解放阵线于10月15日开始了对话。我们希望这一对话将能取得稳步进展，直到找到一个商定的政治解决方法，一个能够在我们的兄弟国家萨尔瓦多共和国建立公正和持久和平的解决方法。

不仅如此，美国与尼加拉瓜两国政府也在进行直接对话。我们认为这是重要的和令人鼓舞的。我们希望这些对话将能很快取得成果，以便实现和平与稳定。

由于孔塔多拉集团为了在中美洲实现和平而进行了外交努力和政治谈判，1984年的阿斯图里亚斯王子奖颁发给了孔塔多拉集团。作为这一集团的创始国，巴拿马表示感谢。这鼓舞巴拿马继续进行自己的工作，继续根据国际社会对孔塔多拉集团表示的信任和赞扬采取行动。

最后，我国代表团同哥伦比亚、墨西哥和委内瑞拉代表团一道，共同提出了载于文件A/39/L.6号文件中的决议草案，这一决议草案的主要目标是促使为签署和执行《孔塔多拉文件》而举行的谈判尽早结束，敦促各国，特别是那些在中美洲地区有利益和联系的国家遵守《文件》的附加议定书。

我们希望并要求，根据国际社会一致表达的感情，该决议草案将以协商一致意见得到通过。

卡塞雷斯先生（洪都拉斯）：去年11月8日，联合国大会第一次就议题“中美洲局势：对国际和平与安全的威胁及和平倡议”举行了辩论。在那次辩论中，我曾指出——我今天想再次指出——我国代表团将肯定参加这次辩论，因为这次辩论直接关系到洪都拉斯的权利与利益，因为这一辩论使我们有可能表明我国的立场，从而使国际社会能够全面地了解我们这一地区发生的事情，而不是仅知道由冲突的一方不全面地向国际社会描述的情况。

确实，实践表明，当一个人不对其他人的阴谋作出反应，那他将会从属于对方所寻求实现的目标。确实——这是众所周知的：

“……人们不能靠幻想过日子：在技术文明不断推进、世界各国都卷入其中的国际竞争中，不采取行动的人将为其他人的阴谋所控制。唯一合理的希望就是这些国家的外交政策将试图协调角逐而不是使冲突更加恶化。”

我们正是带着这一想法参加本次辩论的，因为我们坚信，在协调各国行动，以便实现维护国际和平与安全、发展各国间友好关系和促进国际合作这些共同目标方面，联合国组织必须发挥中心作用。

洪都拉斯是联合国的创始国之一，但也是拉丁美洲地区最不发达的国家之一。洪都拉斯处于中美洲的中心地带，分别毗邻太平洋和加勒比海。这一地理位置使洪都拉斯成为一个必要的世界门户，而同时，又使洪都拉斯受到了使我们的远近邻国遭受痛苦的政治、经济和社会问题的影响。这一地理政治形势使洪都拉斯面临着地区冲突，迫使它作出努力来消除妨碍我们发展的障碍，使洪都拉斯不得不进行合作以便在这一地区及世界其他地区能够找到解决方法，解决各种问题和争端。既然世界各国是相互依存的，那么我们就无法认为在全球的紧张局势继续恶化的时候，能够在和平和安全的气氛之中实现经济复苏或发展有效的合作关系。

然而，相互依存符合我们对独立的信心和承担我们国内责任和国际关系责任的信心。

洪都拉斯的建国方向是成立一个起源民主的政府，这一政府的威力来源于人民的意愿——而这一意愿明年将通过真正的选举得以自愿的表达，这种选举保证自由和忠实地行使选举权。洪都拉斯恢复了民主，准备加强这一政府形式，同时尊重一个基本价值，即人的尊严，这样人才不会被逼到使用反抗的极端方面，这一点已在世界人权宣言中得到阐明。

洪都拉斯并没有把民主看作是形式目标；相反，必须把行为的行为形式变成对所有有关人的生活质量的不断改善。正是为了这一目标，我们正努力解决我们所面临的严重社会和经济危机。我们正在把武装力量方面的费用转移到我们民主经济能力方面来，并正在努力加强我们与各政府和国际组织的谈判能力。

但是我们正面临这种现实，一些政府似乎不知道他们的主权影响了我们的和其他一些邻国的主权，他们意识形态扩张主义的企图使他们忽视了其他国家的基本人权和责任，而这正是一个基本的和互惠的行为原则。同时，一个行使权利的国家应该记住他有必要根据国际法尊重其他国家的权利。

当洪都拉斯重申保护其人民和国家领土的义务时，出现很多反响，宣传攻势和各种意识形态集团企图给予那种在国家间生活中不容置疑的态度以不同的解释。任何国家都不能允许其基本权利被忽视。

有人怀着掩盖扩张主义野心和通过超过受害者而取得支持的想法，企图歪曲洪都拉斯所通过的安全措施。例如，已经有人使用了毫无根据的指责，而我们已经通过向美洲国家组织、联合国和国际公众舆论提出事实和文件而有力的对之作出了反响。然而，我们现在必须坚持向联合国的每一个会员国及所有在这里被代表的人民和其他地区的人民说明，我们的态度是针对一个邻国的反映，该邻国也没有使自己致力于解决好内部问题，却企图在别的国家制造混乱，它的防卫力量已达到130,000，

而洪都拉斯只有177,000人的部队。

面对一个开始疯狂军备竞赛以在该地区作为政治目的而维持其军事优势、并推行其意识形态的霸权主义的邻国，任何国家都不得不作出如此反映。

面对着公开威胁和包括在我们国家使用恐怖主义的秘密行为以及用我们领土向这个地区的其他国家贩卖武器，我国不能够，也不应该袖手旁观，因为显而易见的是，一国人民要想采取自决的行动，它必须声明它在其他国家面前是独立的。如果一国人民和一国政府不作出符合主权国家尊严的努力，如果它不承担自由作出自己选择和维护它的立场、利益和理想的责任，那么这国人民终将会发现，其它国家会向它强加自己的意愿。

因此，国际社会应当知道，对洪都拉斯的军事演习大惊小怪不符合这些演习的实际情况。

洪都拉斯根据1954年5月同美国达成的双边军事援助协议和美国一起同意共同进行军事演习，以使我们的军队在质量上处于更好的准备状态。根据《宪章》第102条的条款，联合国登记注册和出版了这一协议。

我们有必要训练我们的士兵，从而他们能够更好的击退外来侵略和对我们内部安全的威胁，正如过去某些外来试图遭到了失败一样。

如果人们能够得到演习的全部情报，例如参与者的数量 and 国别以及演习的类型，那么只是因为所有这些得到了宣布。派往洪都拉斯的武官都在场，我国和国外的记者也在场。尼加拉瓜政府不只一次被邀请派遣观察家，它决定不接受这种邀请。

洪都拉斯政府一再指出，美国军事存在只是暂时的，确实，几年以来，演习到底带来了什么坏处？毫无坏处，也许只是打破了扩张主义分子的迷梦和影响其他国家妄想，而这些国家寻求在有效的代议制民主基础上巩固他们的政治组织。

最近有人谈论用洪都拉斯的领土和其他国家的领土袭击邻国政府。但是人们没

有说到的是，正是数百名，如果不是数千名桑地诺分子进入洪都拉斯森林、我们的热带区和热带丛林，以逃避索摩查军队的压制，稍加休整，然后重新恢复斗争，直至在1979年7月19日获得胜利。桑地诺分子自己也承认了这点。

如果反桑地诺分子部队从洪都拉斯领土转移到尼加拉瓜，我方对这一点不清楚。他们象桑地诺分子在斗争岁月中一样逃避了我国的边境警戒。

但是，如果洪都拉斯领土被利用为有害目的的服务，这只是由邻国政府干的，因为随着我们武装部队的训练，我们加强了控制，改善了警戒。这在很多情况下影响了向萨尔瓦多领土非法和系统地贩卖武器，而这种贩卖的目的是造成这个国家的政府不稳定。

请允许我重申并强调，自从今年3月以来，洪都拉斯政府进行了加倍的努力，监督和控制外国人在我国领土上的活动，并且重申，我们有政治决心不干涉其他国家的内政。

有人不负责任地说，在洪都拉斯有美国的军事基地。我们已在联合国解释了，军事培训地区中心基本上是属于洪都拉斯的。有人还不惜翻印洪都拉斯的地图，企图表明有所谓外国基地的存在。有些人很了解洪都拉斯，然而他们却向那些不熟悉洪都拉斯的人指出一系列地方，把我国部署在自己领土上的军事部队说成是外国部队，然后为了证明这一点，他们还提及了美国人员的存在，好象人家不知道，军事演习和联合演习自然需要美国部队暂时留在我们国家，并相应作部队调整，这实在是荒唐之至。

由于以上种种原因，现在洪都拉斯大约有1200名美国士兵。有人便乘机发起了抗议运动。但与此同时，他们却蓄意掩盖这样一个事实：在尼加拉瓜领土上，据估计有超过1万名外国顾问，以及其他形式的外国军事存在。

随着我们军事力量的加强和危险的消失，美国在洪都拉斯的士兵人数也逐步减少。许多国际新闻报刊已经强调，我们洪都拉斯人已经行使主权，主动发起会谈，审议我们军事和经济合作关系的格局。我们现在还要强调这一点。显而

易见，一个国家的领导人只有忠于其向人民所承担的义务，忠于自己国家的特征，才可能采取这种态度；只有他们和民主国家保持不可割断的联系，才可能尊重有关国家关于这些关系的尊严和主权。

我国政府襟怀坦白，而尼加拉瓜政府却遮遮盖盖，不愿说明到底有多少外国人在尼加拉瓜处理军事和安全事务？尼加拉瓜和其他一些国家之间到底签署了什么样的军事条约？这些国家在尼加拉瓜存在，怀有不可告人的目的，严重损害了中美洲地区的尊严。

这些问题和日益加剧的军备竞赛是中美洲一直非常关心的事情。有人企图蒙蔽公众舆论，我们说这些话却是为了以正视听。希望大家能够根据我们所说的话看到事情的另一面而有人却想把这一面加以掩盖，蒙蔽那些远离我们的人，而我们却正在寻求这些人的政府的支持，以达到一个稳定国家国内外政策的目标。我们需要的是，所有有关政府在对待我们这一不幸地区的时候，要怀有诚意，进行分析，考虑到所有中美洲国家的立场，使得它们的利益得到公正的反映，不被一个政权当作谋求私利的工具。

洪都拉斯希望为一个政治体制打下扎实的基础，使得人民通过可保证持各种观点的人们自由和定期参加选举来自由选择自己的命运，并选出能够引导他们走向经济和社会福利的领导人，并以此加强国内的民主进程。

洪都拉斯是中美洲的一部分。洪都拉斯相信，整个地区的人民要求民主，并把它当作是一个不可避免的迫切需要。事实证明我们的相信是对的，因为只有这样，才能不辜负中美洲人民的希望，才能加强该地区的和平。

我们这一信念的由来也是受到《世界人权宣言》的启发。该宣言指出：

“每个人都有权直接或通过自由选出的代表参加治理自己的国家。

“每个人都有平等机会担任自己国家公职的权利。”

“人民的意愿应该是政府权威的基础。这一意愿应该通过定期和真正的选

举得到表达，应该通过普遍与平等的投票、或秘密表决、或相等于自由表决的程序来进行这种选举。”

我们还认为，各美洲国家在《美洲国家组织宪章》中重申了我们这一信念：

“美洲国家的团结以及我们通过这种团结寻求实现的崇高目标，要求这些国家在有效行使代表民主的基础上从政治上组织起来。”

事实证明，在该地区的有些国家内，民主不复存在，取而代之的是猖狂侵犯人权事件，迫使人民要么采取反对暴君和压迫的暴动，要么移居到和平的邻国的领土上。

如果该地区的一个国家过份进行武器扩充，那么它将不仅威胁中美洲其他国家的安全，而且还会浪费本来应该用来改善中美洲人民生活的资金。

外国军事和其他顾问的存在不仅造成了不稳定，而且在那个一贯进行军备扩充的国家内，已经歪曲了该国的民族特征。

非法的武器走私也进一步加剧了其他国家内的暴力事件。

明显地缺乏对边界的尊重，这一点可以从恐怖主义的和颠覆的活动中看出，也可以从前面提到的武器交易中看出。

在这些根本问题上找到解决方案以及保证其有效性的必要使得目前洪都拉斯政府提出了来自一个中美洲国家政府的初步的和平倡议，在1982年3月所提出的倡议中，提出了停止军备竞赛的建议，并提出减少并最终排除对中美洲有害的外国军事和其他方面的顾问，停止非法的武器交易，尊重国际边界，建立适当的措施对目前正在进行的多边性的对话进行国际监督和控制，该对话会有助于各国加强其国内的民主和多元化制度。

这再一次表明了，洪都拉斯从一开始就致力于讨论、谈判和缔结该地区的和平与安全协定的想法，这一点也可以从洪都拉斯参加孔塔多拉进程并加入了促进地区谈判的国家集团这一行动中看出。

孔塔多拉集团所作出的宝贵的努力对5个中美洲国家自己解决它们之间的争端的努力作出了极大的贡献。大会各会员国一直很了解洪都拉斯所作出的贡献。

目前，我们将坚持参加一项曾使孔塔多拉集团——哥伦比亚、墨西哥、巴拿马和委内瑞拉四国——能够提出《孔塔多拉文件》的最初文本并使其在最近能够提出对该文件的修改文本的进程。

洪都拉斯政府发表了一项正式声明，接受文件的第一案文作为谈判达成一项全面协定的基本案文，这在这一地区是第一个。这样我们就再次显示出我们的政治意愿，即鼓励中美洲五国进行谈判，在维护《意向文件》的完整性的同时，无歧视地满足这一地区所有各国的根本利益，尊重互惠和同时执行的原则，避免分阶段或为了一国的利益而拖延损害其他国家的不公正的方式。这样就显示了有必要建立充分有效的核查和监督机制，以补充一项现实而公正的协议，并保证其实施。

鉴于中美洲大多数国家都同意有必要进行这样的规定，孔塔多拉集团谈判进程中的技术小组就继续开会。根据美洲五国政府向技术小组提出的建议和分析孔塔多拉集团四国又作出一项贡献，即努力减少分歧，从而为在中美洲人之间进行谈判提供了基础。人们曾希望，能产生一种和解性语言，满足各方的利益，尊重各方的权利。因此四国开始准备一份新的协议草案，题为《关于中美洲和平与合作的孔塔多拉文件的修订案文》。

9月7日，协议草案提交给了中美洲各国政府，希望它们能在10月15日前作出答复，包括表示他们是否认为孔塔多拉集团四国所提出的草案是反映了一种利益和权利的平衡。随后有关国家进行了政治磋商，以讨论作出哪些修改来取得一种平衡。人们希望，中美洲人民能随即提出一份条约草案，这样便可把和平建立在健康的基础上。

洪都拉斯政府在9月18日的正式声明中指出：

“修订后的《中美洲和平与合作的孔塔多拉文件》在所有中美洲国家为了

民主化的目的对政治事务所作的法律承诺以及在裁军和限制、裁减管理现有的军备、军队和外国军事顾问等方面都作出了实质性的改变。这一系列义务可为在中美洲地区建立和平、民主、安全与合作的合适的制度方面创造条件。

“洪都拉斯完全赞同孔塔多拉集团外长在给罗伯托·苏亚索·科尔多瓦主席的信中所表达的意见，即：‘中美洲各国政府现在应表现出使这一进程中制定的承诺具有法律力量所需要的政治意愿，因此应该采取他们认为适当的现实的和公正的方式，以实行和解’。

“本着这一目的，洪都拉斯共和国政府宣布愿意承担这一谈判进程中所产生的它的责任，这一谈判进程将继续进行下去，最终导致签署《中美洲和平与合作的孔塔多拉文件》，保持1984年9月4日在巴拿马城举行的第七届中美洲国家和孔塔多拉集团外长联合会议商定的长期政治磋商，以就进行必要的最后调整达成协议。”（A/39/512, P. 2）

10月10日，洪都拉斯提出了它的具体书面意见，并送交给孔塔多拉集团外长和萨尔瓦多、哥斯达黎加、危地马拉和尼加拉瓜外长。一份内容相同的公报已在联大作为1984年10月15日的第A/39/579号文件散发。

关于这些意见我不想详谈，因为细节问题将是中美洲国家之间谈判的问题。我只想简单地提及共和国外长巴尔卡先生的一篇发言，在他给联大的10月9日的信中他说：

“洪都拉斯共和国政府早就声明，它接受这一宣言中所载的实质性义务。它重申愿意承担谈判进程中所提出的各项责任；这一谈判进程必须继续进行下去，直到各方签署该文件，因为它对中美洲的未来至关重要。

“洪都拉斯将严格根据相互承担义务的原则并且在所有中美洲国家忠实地履行义务的基础上承担这些法律义务，决不放弃。

“洪都拉斯准备接受国际上对洪都拉斯选举进程以及其他一些政治义务的实地核查和监督。

“洪都拉斯准备促进和尊重人权，因为它深信保证个人的尊严是每个国家道义和实际上的责任。

“洪都拉斯准备立即开始谈判。根据《宣言》的倡议，在10天之内，或者在更短的时期内限制、消减和控制其军火、武装部队和军事设施，并达成这类消减的时间表。

“洪都拉斯准备提出一个严格的制度，来实地核查和监督它已经承担的安全义务。

“洪都拉斯进一步要求每一个承担了同样义务的国家忠诚地加以履行，因为洪都拉斯所寻求的不是停火；在我们所熟悉的幌子之下，这种停火只会提供一个机会，使得压迫的制度合法化。我们决不能容忍任何人打着孔塔多拉倡议的幌子，进行疯狂的军备竞赛，准备开展统治的运动，搞恐怖主义和破坏活动，进行干涉，或者走私武器。洪都拉斯不要一个相等于权宜之计的停火，而要一个满足要求、在公正和自由基础上建立稳定和永久和平的解决方案。

“所以，我们将坚持以下三个基本点，确保执行任何协定；在履行各项义务方面进行有效的核查和监督；一旦非常规部队放下武器并且他们所卷入内部冲突得到解决，确定这些非常规部队的命运。那些已经肯定接受孔塔多拉宣言的人应该在五个中美洲国家之间进行的谈判中表现出诚意，使得该宣言成为一个具有约束力的协定，得到充分的执行和尊重。”（A/39/PV.26.PP.76和77）

这些观点表明，对于《意项文件》和洪都拉斯6月17日所作的发言中提出的原则缺乏反应。尽管我们接受该文件现草案的实质性部分，我们仍然对缺少可以保证对等和同时承担义务及采取行动的平等语言感到遗憾；同样缺少的是未能就可以保证进行民主选举的承诺的有效性的精确时间表达成现实的协议，也缺少停止军备竞赛和保证减少当前的武器储存和武器供应，撤回和消除外国军事专家和其他外国因素的安全事项，以及进行核查和控制的适当机构。

10月2日，尼加拉瓜政府通知大会，它决定

“立即签署9月7日文件，完全按孔塔多拉集团起草的案文，不作任何补充或修改。”（A/39/PV.16·P.11）

它呼吁中美洲国家“为了我们人民的和平与安宁”，能够表明有采取同样行动同样意愿。它欢迎“欧洲经济共同体各国及西班牙和葡萄牙政府在最近的圣赫塞会议上对该文件所表示的支持”。（出处同上）

以这些因素为参考点，那一政府把使题为《中美洲关于和平与合作的孔塔多拉文件》的决议草案成为最后文本当成自己的目标。它宣布它准备立即签署这一草案而不加任何修改。它希望以此设下一整套以引诱联合国会员国全力支持它的战略，来满足它停止孔塔多拉谈判进程的利益。

应当继续尊重五个中美洲国家的立场和已经达成协议的合法性。10月17日在西班牙的马德里，孔塔多拉集团的国家发表了联合公报，他们感到满意的是

“中美洲各国政府已经表示准备尽早执行《孔塔多拉文件》。这一地区的五国在10月15日的期限以前表明了它们的立场，这是在上一次外交部长会议上确定的日期。已经讲的话无疑会非常有利于完成这一程序的现在阶段，并能最终完成拟议中的法律文件。这一切都符合9月7日在巴拿马举行的联合会议上同意的目标。考虑到这一切，外交部长们同意把中美洲各国的讲话也编进去，他们认为，这样做不会破坏文件当中已经达成的平衡。外交部长们回忆到，《文件》修改稿当然是漫长、艰苦和复杂的磋商和谈判过程的产物。”

他们还回顾到：

“任何谈判的实质是，双方都必须做出让步，以服务于更高目标的利益。他们说，《孔塔多拉文件》最终将协调五个直接有关国家的立场和利益。”

那个文件今天已在大会散发。

不断的政治磋商阶段已经开始，在这一阶段，中美洲各国必须作出努力，就现实和均衡的方法达成一致意见，以使签署《文件》有意义，并保证谈判成功。因

此，洪都拉斯外交部长于10月8日邀请萨尔瓦多、哥斯达黎加、瓜地马拉和尼加拉瓜的外交部长于10月19日在特古西加尔巴会晤。尼加拉瓜没有参加，声称：

“《孔塔多拉文件》的修改稿是深入谈判的结晶，因此，不能对它在进行谈判，或修改实质或作任何其它类似的改动。总之，《孔塔多拉文件》的任何小小改动不值得召开中美洲外长会议。此外，尼加拉瓜认为，中美洲国家外交部长会晤而没有孔塔多拉集团参加将消极地影响其和平努力，并削弱已经作出的积极努力。”

已经很明显的就不需要强调了。我只想强调一点，尼加拉瓜拒绝参加五个中美洲国家的会议，从而不能尽快解决它们的问题和分歧。我还要指出，它的借口是与孔塔多拉进程的成就和协议水火不相溶的。

还应当根据国际法院和几位著名的国际主义者的决定来看待尼加拉瓜政府的自相矛盾的做法，国际法院和这些国际主义者认为，善意应该体现在谈判之中。必须有效和诚恳地进行谈判，不允许任何国家进行任何不符合其目标的任何行动。他们谴责所有对谈判的平衡有不利影响和歧视其他各方的所有拒绝合作的一贯做法、所有宣传和所有公开许诺。模棱两可和互相矛盾的声明或行动只会使那些负责任的国家做出不利的解释。无视最后期限的程序或关于协议的建议是与在谈判进程中承担的义务背道而驰的。

在对那个政府不参加会议表示遗憾的同时，萨尔瓦多、哥斯达黎加、危地马拉和洪都拉斯在规定的的时间和地点进行了会晤。10月20日发表的公报已在10月24日在一个附件中，以A/39/599为标号，作为大会文件予以散发，它还包括洪都拉斯外交部长对尼加拉瓜关于它不参加会议的那封信的答复。

4个中美洲国家发表的公报表明，在现阶段，中美洲国家直接参加谈判和起草《文件》案文是重要的。五个中美洲国家政府还必须协调它们的观点，以使《文件》为所有各方所接受。四个中美洲国家把已经提出的观点溶合在一个案文中，

并把这点通知了孔塔多拉集团和尼加拉瓜政府，这是它们对获得广泛意见一致以致签署《文件》的一个贡献。

在去年关于这一问题的辩论中，洪都拉斯提出了倡议，目的在于促进国际合作，以便帮助中美洲国家对付该地区的经济和社会危机，加强我们的相互依存并且实现该地区自给自足，以维护中美洲的特性。洪都拉斯继续主张执行一项中美洲发展计划，其中特别强调在就业、医疗卫生、技术和财政资源方面作出大规模的努力。为实现这一目的，我们认为除了其他事情以外，必须得到美国、加拿大、日本、阿拉伯国家、北欧国家、欧洲经济共同体、西班牙和葡萄牙的合作。

我国外交部长在联大的发言中，重新谈到了最近洪都拉斯所提出的倡议。洪都拉斯的这一倡议是9月28日至29日在哥斯达黎加的圣约瑟召开的具有历史意义的会议活动的一部分。该会议是由欧洲经济共同体的成员国、西班牙、葡萄牙、中美洲和孔塔多拉集团的外交部长们所参加的。这次会议的结果是十分积极的，这次会议建立了中美洲与欧洲进行政治和经济对话的新结构，其目的在于加强

“在孔塔多拉集团国家支持下的中美洲国家为结束中美洲的暴力和不稳定，为促进该地区的社会正义、经济发展和对人权的尊重而作出的努力。”(A/39/539第3段)

还应该提一下中美洲国家政府自己作出的努力，中美地峡的经济部长们于9月7日在洪都拉斯的特古西加尔巴举行了会议，他们强调了加强地区间关系对推动该地区的和平所应起的作用和为实现这一目的他们达成的具体措施。

还应特别提一下在拉帕尔马召开的会议。那次会议所以能够召开是因为萨尔瓦多总统在这个讲台上向他的武装的反对派同胞发出了特别倡议，以诚意、政治决心和意愿举行会议，在一个长期遭受暴乱国家中推动民主和解。这种姿态，这种态度应当成为其他中美洲国家效法的榜样，在那里也存在着深刻的社会分歧和由这些分歧而造成的暴乱。它也表明，每一个中美洲国家只要愿意，就能够促进内部和解。它还表明，本着同样的精神，中美洲五国政府能够也应该自己寻求公正的解决办法，结束它们之间的分歧。

我国政府一向关心中美洲的冲突。因此，我们在由孔塔多拉集团倡议的谈判过程中采取了很多主动行动。人们希望还应该努力不断推动和平、安全合作和民主。在我们面对我们地区的问题和努力解决这些问题的时候，我们中美洲人民渴望实现这些理想。

在我去年对联大的讲话中，我谈到了辩论中美洲问题将造成的危险，因为我认为脱离中美洲的情况讨论中美洲的问题是危险的。我觉得可能会牵扯进东西方紧张关系。不幸的是，我们已经看到这一些完全是中美洲的问题上，如何出现了立场两级分化和把危机普遍化的倾向。我们看到，在孔塔多拉过程中辩论为何未中断。我们为着和平的利益，努力促进谈判，不再拖延。

中美洲五国在没有作出任何意识形态的表示之后，同意了经过协商一致提出的决议草案，放弃了原先由一个国家提出的决议草案，从而避免了有人破坏我们目标的企图，我们应对联合国出现的这种精神表示欢迎。我们看到了推动在中美洲直接有关的国家间进行谈判的努力如何取得了成功。

为了更好地理解和不偏袒地分析议程项目“中美洲局势：对国际和平与安全的

威胁和和平倡议”，这一议程项目必须考虑到得到陷于冲突中的并正在通过谈判解决这一冲突的中美洲五国尊重的法律平等和个人地位。这一合理的态度正是《关于加强国际安全的宣言》所要求的态度，因为只有它才能加强联合国宪章的宗旨和原则的普遍性和无条件的有效性，使之成为各国间关系的基础，而不分它们的大小、地理位置、发展水平或政治、经济和社会制度。《宣言》继续说：

“在任何情况下违反这些原则都是错误的”。（联大决议 2734(25)。执行段落. 1)

最后，我想提议一下已经散发的草案。哥伦比亚、墨西哥、巴拿马和委内瑞拉的常驻代表在文件 A/39/L. 6 中提出了决议草案，这个决议草案的目的是要传播谈判过程的精神，以尽快实现为中美洲的和平与合作达成一项协议。

中美洲国家的五位常驻代表事先得到了这份决议草案的内容。

由于这个决议草案有助于孔塔多拉的谈判过程，洪都拉斯支持孔塔多拉集团提出的决议草案。它避免了去年使用的单方面语言，那种语言只是加剧了问题的对抗性质，破坏了中美洲冲突直接有关国家的信心。

尽管如此，尼加拉瓜政府今天还是坚持提出了一个单方面的决议草案，即文件 A/39/L. 7。尽管这种态度值得尊敬，我们现在必须说虽然单方面的决议草案声称它符合联大 38/10 号决议，但实际上却是与那个决议不相容的。虽然单方面的决议草案说它考虑到了国际法院的提出的临时措施，实际上它却歪曲了国际法院提出的看法，那些看法尊重中美洲五国的主权而不仅仅是尼加拉瓜的主权。关于这个问题以后我们还要进一步详细说明。

尽管尼加拉瓜政府在谈到这个决议草案时候自鸣得意，说谈判过程是没有约束的，它寻求支持，把它作为施加压力的手段，试图停止当前的谈判，从而破坏这一过程。在孔塔多拉集团提出的决议草案 A/39/L. 6 中这个谈判过程是完全明确的。

我们只是举出了事实，我们希望每一个代表团都能够作出自己的结论。

伊姆杜里德先生（阿拉伯利比亚民众国）：尽管联合国和不结盟运动通过了无数的决定，中美洲的形势正在变得越来越复杂。这是由于侵略行动的危险升级和直接干涉，以及美国进行的武装入侵和行动造成的，所有这些都完全违背了国际法的原则和《联合国宪章》，构成了对国际和平与安全的威胁。

中美洲危机恶化的关键是美国政府的顽固立场，它试图增加挑衅、威胁和侵略行为，继续抱着它以前过时的思想不放，拒绝承认任何进步政权。它试图继续把它的影响强加于中美洲，使中美洲仍旧成为原料的单一生产者，服务于美国的剥削利益和其他垄断公司。它一贯试图清除那些与美国自己的剥削利益发生冲突的进步政权。因此，英雄的尼加拉瓜人民在做出巨大牺牲之后，在桑地诺革命者的支持下，成功地推翻了索摩查政权，建立了社会主义制度，宣布它决定进行改革。

它们没有从美国那里得到鼓励和支持，美国决心消灭这个政权，它们现在开始了一系列直接和间接的挑衅、威胁和侵略干涉的行动，所有这些都是对尼加拉瓜搞起来的。这样它们对尼加拉瓜实行了经济封锁，以便动摇它们的地位。它们设了岩石炸弹，在尼加拉瓜的港口部设了水雷，杀害无辜人民。它们为反对尼加拉瓜的军事行动提供装备，并为此训练雇佣军和反革命力量。它们向尼加拉瓜的敌人提供物质和财政援助。

除了为秘密活动提供财政支持，制造恐怖行为和武装袭击之外，还有暗杀、爆炸和其他颠覆行为，企图推翻尼加拉瓜的革命政府。结果，从1979年以来，数百人被打死或打伤，造成了大量物质损失，影响了这个国家的服务和基础设施。因此，美国海军部队在尼加拉瓜领水出现，美国间谍飞机对尼加拉瓜进行侦察飞行，美国 and 洪都拉斯在尼加拉瓜边界进行联合军事演习以及其他一些行动，所有这些都是美国干涉尼加拉瓜事务的战略的一部分，但尼加拉瓜拒绝屈服于美国的政策和它的殖民利益。

美国历史的各个阶段都有大量侵略、干涉和占领的行为的例子。我国代表团已经列举了从1955年至今美国在中美洲进行的一系列袭击和侵略行为。

侵略的历史证明，美国不是遵循国际法而是按照弱肉强食的法则办事。现在，美国象过去一样违背《联合国宪章》，继续遵循殖民主义逻辑。它的行动是为了支配、影响和控制有关国家的财富和经济。美国政府践踏了所有文件和国际公约并且经常蔑视联合国。

我国代表团愿重申，如果由于人所共知的情况，联合国无法制止美国，那么世界人民应该制止美国。让我们不要忘记在伊朗、黎巴嫩、越南和其他国家所发生的事情。这些国家之所以向联合国求救，是因为他们尊重《联合国宪章》和联合国的决议。

我们很难理解美国政府的干预借口，即愿意参与捍卫中美洲的民主和人权。现在众所周知的是，美国走的是支持侵犯人权的独裁政权的道路。40年来，它一直支持索摩查政权，直到尼加拉瓜革命推翻了这一政权。美国继续支持萨尔瓦多和洪都拉斯的独裁政权，暗杀了由民主选举产生的智利总统阿连德并且用限制自由和对智利人民实施各种酷刑的法西斯独裁政权取而代之。美国声称所保卫的民主是使人民屈服于美国海军陆战队强加于他们的独裁政权。

中美洲的局势和其他一些地方的局势威胁着世界和平和安全，在国际关系中诉诸武力或威胁使用武力导致国际社会对集体安全的原则完全丧失信心。

《联合国宪章》在其第二条第4段中规定：

“各会员国在其国际关系上不得使用或威胁使用武力或以与联合国宗旨不符之任何其他方法，侵害任何会员国或国家之领土完整或政治独立。”

我国正在受到美国恐怖主义的威胁。这些行动以各种形式出现，包括直接进行侵略施加经济压力，第六舰队在利比亚沿海附近以及海湾地区进行威胁和挑衅以及多次侵犯利比亚领空并且在我们的边界进行军事演习。除此之外，还进行阴险的宣传攻势，以便破坏阿拉伯利比亚民众国的国际声誉。

国际社会必须制止美国政府的蔑视并且反对其反人民的侵略政策。应该强烈

地谴责美国政府的任何侵略行动以及对《联合国宪章》的公然违背。我们利比里亚人谴责美国政府的所有侵略和干涉政策。我们谴责企图颠覆世界许多地区的局势以及威胁有关国家的安全和独立的计划和阴谋。

我们重申坚决声援中美洲人民为捍卫独立权而进行的正义斗争。中美洲局势是出席三十九届联大的不结盟国家部长和首脑代表团开会时所表示关心的问题。我国代表团谨重申上述会议所通过的宣言内容。尽管不结盟运动发出了呼吁，中美洲仍然存在着严重的局势。与会者在宣言中对此表示关切。该《宣言》要求立即停止针对尼加拉瓜人民的侵略威胁并且强调有必要全面解决萨尔瓦多的严重局势。

我国代表团还支持孔塔多拉集团的努力。现在已经是这些努力进行的第二年了。通过和有关方面进行耐心的谈判，孔塔多拉集团成功地提出了《关于中美洲和平与合作的孔塔多拉集团文件》的修改文本。我们对尼加拉瓜政府表示满意和赞赏，因为它立即和毫无保留地接受了这一文件。

我们邀请各有关方面签署这一文件，不给和平和稳定的敌人以任何采取行动的机会。

我国代表团认为孔塔多拉集团的努力可以导致全面和持久地解决该地区的所有问题，并且如果美国不干预这些国家的事务，不支持独裁政权，并从古巴撤出其基地并且结束对古巴的封锁，那么就可以实现和平。

穆林先生（捷克斯洛伐克）：在过去几个月中，中美洲和加勒比盆地局势的发展表明该地区的爆炸性局势是美国的侵略政策造成的。占领了毫无防御的格林纳达的人现在公然威胁该地区其他不愿屈从于强权政策的国家，特别是古巴和尼加拉瓜。古巴和尼加拉瓜。

积极地扩军备战的活动进一步加剧了这些危险；这些活动包括增加美国在中美洲的部队，集中进攻力量和海军力量，通过海军陆战队的登陆进行多次挑衅或演习活

动，使用该地区某些国家的领土作为颠覆古巴和尼加拉瓜的基地。这种紧张局势的升级导致了对尼加拉瓜港口的布雷，全世界都认为这种活动是国家恐怖主义。

所有忠于《联合国宪章》的崇高宗旨和原则的人不能保持沉默和不抗议这种违背《宪章》的行径。联合国会员国不能容忍侵略格林纳达，特别是因为有些人十分愿意分配推行炮弹政策反对其他独立国家的权利；这些独立国家和社会主义以及其他国家一起争取加强联合国在保持我们星球的和平方面的作用，他们十分关切目前中美洲的紧张气氛。

有些人认为中美洲和加勒比盆地的爆炸性局势的根源不是所谓的全球性东西方对峙，而是帝国主义公然干涉和残酷剥削所造成的严重的政治、社会和经济危机。我们同意这一观点。

中美洲人民正在斗争以改善他们本国的社会条件，并争取真正的独立。他的斗争并不是孤立的。他们得到了所有进步社会的支持。捷克斯洛伐克也坚决声援中美洲和加勒比盆地人民的这一正义斗争。

五年前，尼加拉瓜在真正独立的气氛中开始了发展进程。1979年7月19日，人民推翻了索摩查反人民独裁政权并且结束了国际垄断集团对这个中美洲国家的控制。尼加拉瓜人民开始了新的生活。

在尼加拉瓜人民实现的革命改革中，一些人建立了一种势力，利用某种借口来破坏该国家的民主原则，这是一种肮脏的运动，不值得我们在这里加以评论或回答。成千上万的尼加拉瓜爱国者已经作出了这种回答。他们为争取本国的自由和幸福献出了生命，这就是他们的回答。

我们十分满意地接受国际法院关于尼加拉瓜对美国申诉的决定。根据这一决定，尼加拉瓜共和国的主权和政治独立必须得到完全的尊重，正如世界其他国家的主权和政治独立都应当得到尊重一样。任何人都没有权利通过国际法所不允许的军事或其他敌对行动威胁一个国家的政治独立和主权。

同样，我们对萨尔瓦多人民的命运不能漠不关心。萨尔瓦多的内战已经持续了四年半，使数以万计的人丧失了生命，并给平民百姓造成了无数的痛苦。我们认为必须通过和平途径在排除外来干涉的情况下立即解决萨尔瓦多的冲突。这一解决办法不仅应该结束武装冲突，同时还应建立一个以社会公正和尊重人权为基础的稳固的和平。以法拉本多·马蒂命名的法拉本多·马蒂民主解放阵线和革命民主阵线是萨尔瓦多人民的代表，它们在使尽所有的政治途径后被迫诉诸武装斗争。我们认为萨尔瓦多问题的解决必须消除导致这种局势的种种原因。

一年前，加勒比海地区一个爱好和平的小国，格林纳达，遭到了美国的直接侵略。美帝国主义势力发动的这一背信弃义的侵略侵害了一个独立国家的主权，直接违背了《联合国宪章》和国际法的基本原则，受到了国际社会的严正的谴责。

捷克斯洛伐克强烈谴责美国对格林纳达的入侵。我们认为对该国的占领是完全非法的。按照大会去年通过的决议，我们要求所有外国武装部队撤出该国，并提供一次机会，以使格林纳达人民能够充分行施其自决的权利和在排除外来干涉的情况下自由决定其前途的权利。

有人推行违背国际法的政策；与此形成鲜明对照的是，古巴和尼加拉瓜所提出的建议以及孔塔多拉集团所做的努力都是充分致力于实现联合国的宗旨。

我们高度评价古巴的外交政策。这一政策是以正确的原则和解决中美洲复杂问题的现实立场为基础的。众所周知，这一国家支持了一系列旨在减缓紧张局势和确保中美洲安全和正常发展的重要提议。同时，我们对古巴在排除美国的顽固的封锁和孤立之后所取得的成就表示欢迎。

我们能够找到解决中美洲冲突的方法。为了实现这一目的，所有有关各方都必须首先采取负责的态度。同时，美国必须放弃把这一地区看作是它的重大利益范围，并立即停止对中美洲内部事务的干涉。

尊重国家独立和主权，尊重中美洲人民实行自决的权利，改善该地区人民艰苦

的社会和经济条件，乃是消除中美洲紧张局势根源的主要基础。

我们认为中美洲国家必须通过和平途径解决它们的政治问题。孔塔多拉集团的提议为实现这一目标做出了重要的贡献。

孔塔多拉集团所拟订的中美洲和平和合作草案不仅表明了该集团为和平解决中美洲危机局势所做的长期努力，同时为在该地区建立持久的和平提供了国际的法律基础。

我们支持民主复兴政府协调员丹尼尔·奥尔特加的积极的立场。这一立场载于联合国文件A/39/588，其目的是争取所有有关政府尽早通过该文件。遗憾的是，赤裸裸的国家恐怖主义和侵略的行为继续阻碍着这一问题的公正的政治解决。

孔塔多拉集团所做的努力不仅受到了拉丁美洲国家广泛的支持，同时受到了该地区以外的国家的广泛支持。然而，我们看到不仅有人公然无视这些努力，同时还直接反对这一政策。专制的政策受到国际社会越来越强烈的反对，正在不断走向没落。这完全是符合历史的法则的。

任何阻碍特别是扭转人类发展进程的企图必将遭到失败，因为采取这种行动的人是在把他们的利益同世界所有人民的利益相对立起来。

在这一方面，我们欢迎苏联提出的至关重要的建议，即本届大会应予以国家恐怖主义的政策和行径以严正的谴责。

捷克斯洛伐克社会主义共和国将继续支持在解决世界各地的冲突中严格遵守联合国宪章的规定，并将继续要求帝国主义国家停止其非法的建立势力范围的要求。中美洲国家和加勒比海人民为排除外来干涉行使其自由和独立发展的合法权利做出了坚定的努力，我们将继续向他们提供最大的援助。

马尔多纳多先生（危地马拉）：自从大会在第三十八届会议上通过第38/10号决议，要求秘书长在本届会议上递交一份关于中美洲地区对国际安全的威胁和该地区和平努力进展的报告之后，一年已经过去了。

在这一困难的时期内，中美洲地区已经发生了各种各样的事件。许多事具有极大的重要性，并给各国人民带来了特殊的痛苦；另一些则以引人注目的方式受到了报界的报道，几件具有重大地区重要性的事件却被人忽视，虽然各方能够找到有效的机构来推动地区合作，促进相互理解并在尊重各国主权的基础上创造互相信任的气氛。

为了为这次讨论做出积极的贡献，我国代表团本着积极的精神，希望利用这一机会谈谈中美洲的局势。我们希望重申危地马拉关于该地区危机局势的立场，并愿意加强这一讨论，以期他们能够有益于中美洲地区的未来。

我国是联合国的创史国之一，接受，尊重并遵守促使建立联合国和制订宪章的各项原则。我们希望特别强调这些原则，及维持国际和平和安全，尊重各国主权平等，和平解决国际争端，不对他国领土完整威胁使用武力，尊重所有国家的政治独立，实行自决，不干预或干涉他国内政，尊重各国在国际水域自由航行的权利。

这些就是指导危地马拉国际政策的原则。

因为这一原因，我们积极参加了所有中美洲的谈判和争取和平的努力，以期解决该地区的问题，并为在该地区实现持久的稳定创造条件。因此，我们对最近中美洲紧张局势的爆发深为关切。根据我们有关中美洲的理想，危地马拉从一开始就参加了孔塔多拉集团的谈判过程。我们遵守去年九月签署的21项目标，因为它们包含了有关政治问题、安全和经济社会发展的重要原则。

我们继续认真评价孔塔多拉集团的中美洲和平和合作修订文件。这一文件不仅仅是一项认真的调停努力，同时又是一项富有价值的文件，反映了中美洲政府的观点和建议。我国政府认为这一文件为中美洲达成公正而体面的协定打下了基础，从而使我们有希望解决所面临的所有问题和分歧。

危地马拉政府赞同这一和平倡议，我们在这个问题上没有什么实质性的意见。就象通常的谈判进程那样，我们相信需要审议的只是较小的程序性问题，以便实施所作出的承诺。出于这个理由，我们认为能够和应当说的是，危地马拉没有参加任何与上述文件，孔塔多拉集团和中美洲国家无关的会议。

相反，我们想借此机会表示我们对孔塔多拉谈判进程的无条件的支持。我们很高兴地注意到拉丁美洲和平努力得到了国际社会的一致支持。本着同样精神，我们敦促所有国家参加这些审议，从而促进我们现在正在进行的微妙的政治谈判进程。

联合国的宗旨和原则包括，维护国际和平与安全，促进各国间友好关系和国际合作，并使联合国成为协调各国实现上述目标的努力的中心。我们相信，联合国将根据上述原则继续行使其重要的职责，以便有效地促进中美洲地峡的和平与稳定。

联合国有一个在中美洲进行合作的长期的传统。我们想强调联合国专门机构在该地区做了那些工作，因为目前这些工作是非常重要的。它们已经极大地促进了对我们国家来说非常重要的合作与区域一体化。出于这个理由，我们敦促中美洲的兄弟们不要让本讲坛被转变为冲突的竞技场。它应该被当做加强我们现在正进行的政治进程的又一个工具。

冲突是痛苦的和毫无意义的；冲突只能使得我们之间的分歧更加严重。如果我们想建设国家，就必须放弃冲突；对话是最合适的工具，因为通过对话总是能够找到解决分歧的方法。我们提醒各位代表，只有那些有着共同命运的人才会有分歧。

危地马拉指出，它在中美洲的外交政策有两个基本目标：第一，无条件地支持孔塔多拉进程，第二，通过中美洲国家一体化维持和加强区域合作。

由于这一进程对我们的相互关系的影响，并由于维持和加强这一进程将使我们各国间获得缓和和相互谅解的气氛，国际社会必须支持这一进程。这一进程反应

了我们人民的团结运动和中美洲在保留政治分歧的情况下促进区域合作的愿望。

我们相信，如果没有外部因素——不幸的是这些外部因素被引入该地区——和平解决中美洲地峡的紧张局势的方法，肯定是能够找到的。我们并不希望分裂我们的因素使我们在政治、经济和战略领域里更加虚弱。我们并不想让任何人利用我们之间的分歧；这样做的危险太大。我们反对中美地峡的巴尔干化。我们希望维护我们的成就和我们艰苦建立起来的基础设施。我们希望奠定区域一体化和中美洲国家未来的基础。我们希望把未来建立在局势的宏观基础上。

下面我想引证危地马拉外长在大会发言的一段，因为我们感到这一段总结了我们在这一方面的政策：

“我们重申对实现团结的承诺，团结是我国人民的共同愿望。这点已经以不同方式表达出来了，尤其是在下列各方面：我们的一体化进程及其制度一职能发挥得很好，区域间贸易继续占我们整个出口的五分之一；互相联系的电力系统已经建立起来；我们进行共同发展项目，如此得到的国家经验促进着其他国家的活动。”（A/39/PV.17.中文稿38—39页）

就象我们已经说过的那样，危地马拉政府重申无条件地支持孔塔多拉集团的努力，已找到解决中美洲问题的政治和谈判的方法。本着这一精神，我们相信由哥伦比亚、墨西哥、巴拿马和委内瑞拉共同提交的载于A/39/L.6号文件的决议草案是在联合国范围内实现政治一致意见的重要努力；因此，我们相信，这项决议草案均衡地和公平地反映了危地马拉和中美洲的利益和愿望；此外，这项决议草案符合正在该地区进行的谈判和安理会530（1983）号决议和大会38/10号决议的条款。

我们支持这项决议草案，并且希望在座的各个代表团将以协商一致意见通过该决议草案，因为，毫无疑问这将积极地促进中美洲的和平。

帕帕乔奇先生（阿尔巴尼亚）：这是大会连续第二年辩论中美洲的局势了，但是我们注意到，我们没有找到解决方法，而问题却变得越来越复杂，并且该地区的局势越来越紧张了。

爱好和平与自由的国家和进步的世界舆论已经相当正确地表明了他们对局势的关切；因为，该地区、整个拉丁美洲大陆人民的独立和自由以及世界和平与安全面临着严重的威胁。美帝国主义对格林纳达的侵略和占领刚刚过了一年，在这相对短的时间内，对尼加拉瓜的压力、威胁、挑衅和敌对行为不断增加，就象干涉该地区国家事务的行为也在不断增长一样。美国已经训练和派出雇佣军去推翻尼加拉瓜合法政府；美国已经从事于犯罪活动甚至在主权的尼加拉瓜港口布雷，美国在离尼加拉瓜很近的地方连续组织军事演习，并且正在策划更卑鄙的阴谋。

这种针对尼加拉瓜的敌对活动决不是偶然的，完全符合美国的中美洲政策。尼加拉瓜成为美国打击的目标，因为在解放斗争以后，尼加拉瓜打碎了该地区亲美独裁统治的锁链，破坏了美国占主导地位长期以来既成事实。总之，美国希望继续控制该地区国家；它想控制该地区的战略地理位置，并控制加勒比和整个地区的战略道路。

在这种情况下，没有人会相信美国的“和平”倡议；美国以军事力量的语言讲话和采取行动，并同时要求和狡猾地试图保证该地区的区域和国际协定只能为美国所利用。美国正在设法利用该地区发生的事件，并动摇人民的意志；这些人民希望根据他们自己的利益解决该地区的各种问题。

事实上，美帝国主义在中美洲的实力政策已经激起了整个世界的人民和进步力量的愤慨。一些中美洲和拉丁美洲国家也非常忧虑地看待这种政策，它们的代表已经在这里多次地表明了它们的立场。他们的态度符合他们要求自由和独立、和平与国际安全的愿望是很自然的。

与美国新殖民主义者在中美洲和世界其他地区的目标相反，当地发生了一些变

革，其基础是反对主要的社会非正义、该地区人民的贫困和历届美国当局的压迫的斗争。该地区人民不能再容忍这种局势。他们已经站起来了，并且为了民族和社会解放以及真正的民主正在进行斗争。

美帝国主义者不喜欢这些，它们继续用那种认为中美洲是它们的后院的语言说到：“这是他们的切身利益所在的地区”。

苏联社会帝国主义者也正在想利用中美洲的局势。它们以反帝国主义为幌子试图混水摸鱼，利用该地区人民反对美国统治的正义斗争，以便实现他们的阴谋诡计。他们认为，该地区的事态发展是增加他们的影响和渗透的机会。

控制逻辑使得美国和苏联如此猖獗，它们把世界的每一个地区都视作是它们争夺的场所、干涉和侵略的目标，而不顾当地人民和国家的主权。

阿尔巴尼亚人民和政府正如过去支持尼加拉瓜人民推翻索摩查罪恶独裁的斗争一样，今天也同样支持为争取自由、独立和主权的斗争，支持他们保卫国家不受美国帝国主义及其走狗恶意活动破坏的斗争。我们同样无条件地支持萨尔瓦多人民和其他中美洲人民为反对帝国主义政策和为争取自由和真正民主在拉丁美洲所进行的斗争。

肖莫季先生（匈牙利）：目前在中美洲的紧张局势是整个国际社会极其关注的问题。十月一日到五日在纽约召开的不结盟国家部长和代表团团长会议给第三十九届联合国大会的最后公报中写道：

“……由于通过邻国领土对别国进行侵略的帝国主义干涉政策、建立军事基地、公开和秘密的企图动摇尼加拉瓜政府（如违反国际法在尼加拉瓜主要港口和港湾布雷）、以及针对该地区国家的无数次侵略行径、施加压力和经济压力，拉丁美洲的局势正在进一步恶化。”（A/39/560号文件第81段）

我国代表团完全同意不结盟国家对中美洲局势的看法。我们还认为，帝国主义对这一地区的干涉已经达到了非常危险的程度，对国际和平与安全造成了威胁。

在过去的一年中发生了一系列新的事件，表明了这一局势的严重性。撇开细节不谈，我要强调的是，不断的颠覆活动、对尼加拉瓜军用和民用目标的反复空袭和在尼加拉瓜港湾布雷就进一步表明了美国所操纵的反对尼加拉瓜的公开侵略，其目的是干涉那个国家的内政，破坏它的进步性的政治和社会制度。

上述侵略行径导致了无辜生命的丧失和物质损失，激怒了整个国际社会和世界公众舆论。安全理事会召开会议讨论这一问题表明了对这一事件的愤慨。

我刚刚简单谈到的行动是对局势采取侵略和军事态度的结果，而一个和平的、外交的、政治的、经济的、社会和文化态度才是更恰当的。中美洲的危机是不能够通过军事力量来解决的。军事干涉只能恶化已经很严重的局势。在安全理事会和大会就这一问题进行的辩论中，事实上绝大多数代表团都反复指出，中美洲危机的根源实际上是社会和经济性质的。同样，解决的办法也必须是社会和经济性质的。

值得庆幸的是，还存在着一种解决中美洲局势的办法，即考虑到那一地区的现实。这就是孔塔多拉集团所代表的和平、建设性的解决办法。自从1983年1月在巴拿马孔塔多拉岛召开第一次会议以来，孔塔多拉集团的成员——哥伦比亚、墨西哥、巴拿马和委内瑞拉为寻求解决危机的办法一直起着积极的作用。如果没有它们寻求和平解决的努力，中美洲的局势就要比今天更加危险。

孔塔多拉集团成员去年同中美国家进行了广泛的磋商，并为和平解决这一地区的争端制订了全面的计划。九月七日，修订过的关于中美洲和平与合作的孔塔多拉文件草案被提交给在巴拿马城召开的孔塔多拉集团外长和中美国家外长第七次联席会议。草案是同中美各国政府认真协商进程的结果。孔塔多拉集团外长们当时强调，中美各国政府应该表现出政治意愿，从法律上支持孔塔多拉文件的承诺。

但不幸的是，尼加拉瓜是表示无条件支持这一草案的唯一有关方面。另一方面，不同于尼加拉瓜所采取的积极和建设性的立场，华盛顿拒绝接受平衡的建议，

并建议实质性的变动，进而拖延对这一紧迫问题的政治和通过谈判的解决办法。帝国主义野心的实质在最近事态发展中暴露得淋漓尽致，即：美国中央情报局为索摩查反革命势力汇编和发表关于各种破坏尼加拉瓜措施的小册子。这一严重的新事态发展使得对尼加拉瓜进行的秘密战争升级，并完全违犯孔塔多拉集团所做出的和平倡议，只能加深那一地区的危机。

匈牙利代表团认为，必须立即结束对中美洲公开的和秘密的外来干涉，颠覆和推翻尼加拉瓜政府的企图必须停止。

我们坚信，解决危机的唯一可靠办法是基于和平和通过谈判得到解决的方式。在此精神下，我们欢迎并支持所有旨在通过对话、会谈和谈判寻找对所有各方都能接受的解决办法的真正的倡议。这就是为什么我们极其重视孔塔多拉集团所做出的不懈努力；我们还希望，孔塔多拉集团的努力将很快得到胜利。

我们认为，严格遵守不干涉其他国家内政的基本原则有助于那个地区各国之间的谅解和正常的睦邻关系。一个更为和平的区域和国际环境是解决这些社会和经济问题的前提，这些问题多年来一直是中美国家冲突的根源。

最后，我来再次表明，匈牙利人民共和国人民和政府同中美洲人民站在一起，支持他们为和平解决他们所面临的紧迫问题所做出的努力，支持他们为建立一个公正的社会和经济秩序所做出的斗争。在此精神下，我国代表团完全支持提交大会的第A/39/L.6号决议草案，此决议敦促早日签署关于中美洲和平与合作的孔塔多拉文件，促进所有有关各方充分遵守这一文件所规定的承诺。

会议于下午7时35分结束